



RWLSO

M. Macdon 2/80



## INTERESANTE EXPERIENCIA DE NORMALISTAS

# ATUCHA VISTA POR OJOS JUVENILES

### LUEGO DE UN CORTO VIAJE

Visitar por dentro una central atómica no es algo que pueda hacerse todos los días; por eso cuando se nos presentó la oportunidad a nosotros —estudiantes de 4° y 5° año de la Escuela Normal— no desperdiciamos semejante ofrecimiento. Y más que un atractivo turístico, representaba conocer parte del patrimonio nacional que nos hace sentir en un país seguro y con mucho porvenir.

Y partimos... a las 4 de la mañana del sábado 4 de octubre, acompañados por profesoras del establecimiento, señoras de Calbi, Dómina, Green y Martiñota.

Transcurrieron seis cortas horas de viaje (cortas porque entre compañeros se hicieron amenas) y por fin llegamos. Lo que vimos, que a continuación detallamos, nos hizo sentir de una manera muy especial: además de emocionarnos por las tareas gigantes que suele emprender el hombre, palpamos el progreso de la tierra en que nacimos.

Una vez más nos sentimos orgullosos de nuestro país. Una vez más pudimos palpar el progreso y la pujanza; allí está: Central Atómica de Atucha, primera en América Latina, en el norte de la provincia de Buenos Aires.

### UN CORAZON ATOMICO

Próxima a la ciudad de Zárate se levantan sus instalaciones. Exteriormente se presentan con una esfera y edificios auxiliares adyacentes. Esa esfera de 50 metros de diámetro y a prueba de presión, alberga al reactor y se construyó con una primera capa de 1,80 m. de hormigón, recubierto de láminas de acero y una tercera de 60 cm. también de hormigón.

El reactor (de origen alemán) es el corazón de la central y donde se produce la fisión nuclear con la consiguiente liberación de calor: un neutrón bombardea al átomo de uranio, y

A poco de iniciado este mes de octubre, un grupo de 33 chicos estudiantes de 4° y 5° de la Escuela Normal obtuvo autorización para efectuar una visita a la planta nuclear de Atucha. Una niña integrante del grupo, Mónica Ducuing ha considerado necesario hacer conocer esta interesante experiencia, y no solamente eso, sino que también ha querido difundir lo más sustancial de los conocimientos que esa visita les permitió adquirir sobre el tema de una planta nuclear que es orgullo entre las realizaciones de nuestro país.

Espontáneamente hizo llegar a PULSO un relato que nos resulta particularmente agradable incluir en esta edición, tanto por el contenido de la nota tan correctamente volcado como por la inquietud tan olusible que le dio origen. Mónica Ducuing, por otra parte, ya nos ha dado muestras de su inclinación por la expresión escrita en alguna otra publicación que acompañaba a EL POPULAR, por lo que esta nueva colaboración nos permite tomar contacto otra vez con una adolescente cuyas condiciones literarias resulta muy grato alentar. Mónica tiene ahora 14 años de edad y cursa el 4° año en la Escuela Normal.

este, al dividirse, libera nuevos neutrones y se inicia la reacción en cadena, proceso tendiente a la liberación de energía. ¿Cuál es y dónde se encuentra el combustible? El elemento combustible es el uranio natural moderado y refrigerado, y se encuentra en vainas de cinco metros formadas por 36 varillas de zircaloy y una central hueca de sujeción. Aquí están las pastillas de uranio de 10,7 mm. de diámetro y 12 mm. de longitud, de donde provendrá la energía necesaria para calentar el primer circuito de agua pesada.

El agua pesada, a diferencia de la común (H<sub>2</sub>O), tiene dos átomos de deuterio (isótopo del hidrógeno con 2 neutrones en su núcleo) y uno de oxígeno (D<sub>2</sub>O). A veces una tercera carga se une al deuterio y se convierte en tritón, el elemento radioactivo más peligroso con el que trabaja la central. En el se-

gundo circuito, el vapor de agua (común), o se energía calorífica, se dirige a las turbinas y se transforma en energía mecánica; luego al llegar al generador se convertirá en energía eléctrica.

Como elemento refrigerante y moderador se utiliza también el agua pesada, y además hay 29 barras de control que regulan el proceso, y dos circuitos refrigerantes, uno de ellos provisto de agua del río Paraná. Los residuos resultantes son llevados a piletas o también a los cementerios existentes en Ezeiza.

Atucha provee de energía a la zona del Gran Buenos Aires - litoral con su producción de 319.000 kw.

### UN CEREBRO ATOMICO

Si el reactor es el corazón de la central, su cerebro es la sala de computación donde, a través de un monitor, se vigila al mismo reactor y, por medio de botones cifras en tableros y

consolas y de datos provenientes de computadoras, se maneja la central con correctos sistemas de seguridad. Cuando se habla de centrales atómicas suele mirárselas con cierto temor debido a los peligros que entraña la radiactividad. Los operarios utilizan la ropa adecuada y reciben riguroso control de las radiaciones recibidas. Estas se miden en rems. Si por alguna circunstancia aumenta este número, las consecuencias en la salud serían, entre otras: tumores cancerígenos, leucemia, inconvenientes en la fertilidad y en la descendencia. Está demás nombrar las normas a cumplir entre las cuales se encuentran la prohibición del acceso de embarazadas, personas con erupciones y raspaduras; no frotarse la piel ni entrar sin la ropa adecuada.

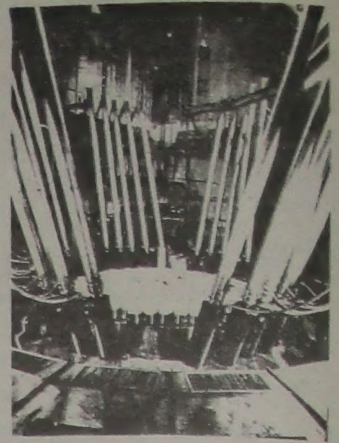
La central cuenta con servicio médico y una policía especial destinada a vigilar y controlar las radiaciones recibidas por el personal antes de salir de la zona del reactor. Además, se realizan estudios ambientales en 20 km. a la redonda para evitar posibles efectos nocivos de origen nuclear.

Esto es, "a vuelo de pájaro", la explicación en cuanto a la energía atómica y funcionamiento de la central. Es conveniente ahora hablar sobre lo que significa Atucha para nuestro país. Nos situamos entonces en el comienzo de su existencia.

### RESEÑA DE ATUCHA

Primeramente como combustible se pensaba utilizar uranio enriquecido, lo que nos ponía en relación de dependencia con otros países, ya que actualmente muy pocos llevan a cabo comercialmente el proceso de enriquecimiento. Se decide entonces utilizar el uranio natural, producido y comercializado por varios países, aunque lo que cuenta precisamente es que existen abundantes yacimientos en la Argentina. De esta manera, previniéndose el futuro agotamiento de las fuentes actuales de energía —amen del constante crecimiento de la población— hemos dado un paso gigante en cuanto a tecnología en materia nuclear con un plan de futuro abastecimiento. Y lo más importante aún es contar con el uranio, la infraestructura necesaria y el personal capacitado de y en nuestro país. (Los profesionales y técnicos de Atucha han recibido cursos especiales en la CNEA y en centrales nucleares de Alemania).

Nuestro segundo problema fue el agua pesada. Cuando Alemania nos vende el reactor, es instalado y se monta la central bajo la condición de que en caso de no ser obtenida en seis meses el agua pesada, el reactor sería nuestro sin



Este es el corazón de Atucha; el reactor, con su complejo sistema de barras e instalaciones.

previo pago. O sea que hubiésemos tenido una central lista para funcionar pero de adorno. Felizmente, para nosotros, Estados Unidos vende a Canadá 300 toneladas de agua pesada (tonelaje necesario para la puesta en marcha) y Canadá nos la alquila a nosotros y así comienza a funcionar Atucha. Pero lo que es digno de destacar es la tarea que está efectuando en Santa Fe, donde un grupo de técnicos trabaja para el futuro funcionamiento de una planta piloto productora de agua pesada de diseño y construcción nacionales para antes de 1985. Esto constituye el complemento de otra etapa del proceso en nuestro país, que hará que seamos totalmente independientes en política atómica nacional. Actualmente las pastillas de uranio son

fraccionadas y procesadas en el exterior.

En Atucha se está especializando gente con miras hacia Atucha II, y hay más de 200 becarios y se proyecta llegar a una cuarta central (incluida la de Embalse Río Tercero). Todas estas centrales tienen como objetivo la producción de energía atómica para fines pacíficos, lo que es más digno de destacar: para la medicina, como combustible, en el campo laboral y económicamente.

Es de desear entonces que muchos argentinos puedan tener el privilegio de conocer estos complejos como lo hemos tenido nosotros, estudiantes secundarios, y así pueden observar en directo la conjunción entre el hombre, la máquina y la naturaleza, señal de progreso al servicio de la humanidad.



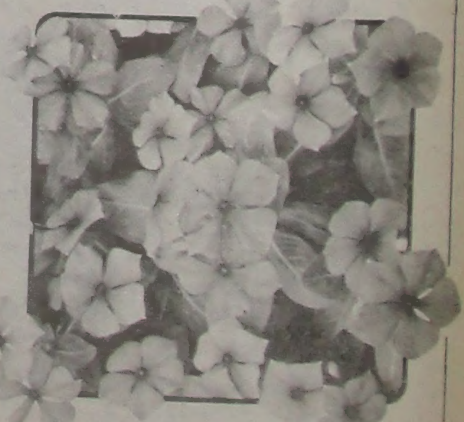
El alojamiento del reactor nuclear. Allí no está permitida la visita y sólo es posible verlo desde cierta distancia.

## Vida Vegetal



Sus plantas preferidas

La madre merece todo nuestro amor y también una planta. Nosotros le ofrecemos un amplio surtido de plantas para interiores y plantines de flor



Ruta 226 y Avda. Pringles - Calle 104 (7400) Olavarría





# PORTADA

Los amigos  
Fotografía: Miguel C.  
Maidana



Editada por EL POPULAR S.A.I.C.

7400 - Olavarria - Vte. López 2626

Olavarria, jueves 23 de octubre de 1980

Año II-N° 60

## LA ALEGRÍA DE HACER PULSO

Podemos decir ahora que hacer esta publicación semanal produce una forma de alegría que es auténtica y real. Es un trabajo más de los muchos que son necesarios en esta Editorial, pero tiene un encanto muy particular y muy íntimo del cual participamos todos los que tenemos algo que ver en ella, porque nos obliga a un ejercicio más tranquilo de la labor periodística, de suyo tan exigente en cuanto a no perder el tren de la más próxima actualidad. En PULSO no estamos acuciados por la perentoriedad de la noticia, y por eso mismo se goza con el placer de la selección tranquila y sin apuros de todo su contenido, sin que ello signifique quedarnos rezagados del acontecer de cada día.

Esa manera pausada de preparar las entregas nos permite bucear sin sofocarnos entre las muchas posibilidades que se nos presentan de llenar páginas de lectura agradable, constructiva, edificante, optimista y siempre atenta al gusto de la gente que nos sigue. Nos hace apreciar con sentido crítico y exigente todo lo que va a integrar el sumario de cada número; nos obliga a elegir con cuidado y evaluar todo lo que pueda ser de verdadero interés para el mayor número de lectores; nos hace reflexionar sobre las muchas iniciativas y temas sugeridos por gran cantidad de gente que nos propone asuntos muchas veces atractivos y originales. Y en ese ejercicio es donde reside la gran alegría de hacer PULSO.

Pero no para ahí el beneficio, sino que luego se repite como un eco cuando nos hacen saber que acertamos; que tal o cual nota, entrevista, artículo o ilustración han gustado. Y esto ya es frecuente que ocurra. El aliento a seguir en la misma línea nos llega ahora constantemente, y otras expresiones, como el elogio por ejemplo, nos comprometen y nos obligan a una guardia constante y a un alerta permanente para evitar cualquier cosa que no esté acorde con lo que nos propusimos desde el primer día, y con lo que coincide con el gusto de quienes ya nos han aceptado con toda benevolencia.

Y la alegría de hacer PULSO no decae ni aún cuando nosotros mismos, los primeros y más intransigentes críticos de cada jueves, descubrimos que algo se nos escapó —en cualquiera de las secciones que intervienen— y no salió como debía y nos lo habíamos propuesto o, simplemente, no debió salir. Con cada error aprendemos algo nuevo, y ese aprendizaje también es parte de la alegría de hacer esta revista que con tanta dedicación y entusiasmo llega a los hogares en el día central de la semana.

EL DIRECTOR

## RINCON SELECTO

(LECTURAS PARA MEDITAR Y DISFRUTAR)

## LAS PALABRAS Y SU HISTORIA

### Todos los días

Según las creencias del mundo antiguo, todas las cosas estaban regidas por las deidades. Así, gran parte de los actos humanos se encaminaban a agradecer o corresponder a la magnanimidad de los dioses. En esta tarea inacabable sirvió de ayuda el tiempo: los días, por ejemplo, estaban consagrados a determinados dioses o actos religiosos, y de éstos tomaron su nombre. Veamos en seguida cada uno de los días de la semana.

**Domingo** primer día de la semana: del latín *Dominicus dies*, que literalmente significa "día del Señor", ya que la Iglesia católica celebra en este día la resurrección de Cristo. Entre los romanos, sin embargo, era el día consagrado al Sol, esto es, a Febo (dios de la luz; su equivalente griego es Apolo) y aún lleva el nombre alusivo al astro en inglés (Sunday) y en alemán (Sonntag).

**Lunes** segundo día de la semana: del latín *lunae dies*, día consagrado por los romanos a la Luna, o sea, a Diana (diosa romana de las doncellas, de los bosques y de la caza).

**Martes** tercer día de la semana: del latín *Martis dies*, día consagrado a Marte, dios de la guerra, entre los romanos.

**Miércoles** cuarto día de la semana: del latín *Mercuri dies*, fue, entre los romanos, el día consagrado a Mercurio (dios romano del comercio y la elocuencia, y mensajero del dios supremo Júpiter, su equivalente griego es Hermes).

**Jueves** quinto día de la semana: del latín *Ioves dies*, día consagrado a Jove o Júpiter —dios supremo— por los romanos.

**Viernes** sexto día de la semana: del latín *Veneris dies*, día consagrado a Venus (diosa del amor y de la belleza) entre los romanos.

**Sábado** séptimo y último día de la semana. Aunque sábado procede inmediatamente del latín *sabbatum*, el verdadero origen lo encontramos en el hebreo *sabbath*, que significa "descansar". Para los israelitas era, en términos religiosos, un día de descanso obligatorio. Pero los Apóstoles transfirieron la celebración religiosa al domingo (*Dominicus dies*), que en la liturgia católica se denomina así: dominica.

(De "La Fuerza de las Palabras")



# PULSO joven

## A PROPOSITO DE "LETRAS" PARA LA JUVENTUD

En el número anterior de PULSO y en esta misma sección para la juventud, se publicaron unas letras de "Metegol" que evidentemente se "filtraron" a la cuidadosa selección de material que habitualmente hace la Dirección. Y una prueba de que así ocurrió está en la presentación misma de las letras, transcritas sin la debida puntuación que pudo haberles dado una estructura literaria algo mejor de la que apareció, por más que la pobreza de elaboración que ofrecen las tales "letras" es tan notable y pesada, que no se habría logrado mucha mejoría, de cualquier modo.

Pero en lo que más resulta lamentable esa pobre expresión de poesía juvenil es en el contenido falso, nihilista, capcioso e intencional. Y en la necesidad de que estas cosas no pasen desapercibidas y se infiltren en el pensamiento juvenil sin la debida advertencia, caben algunas consideraciones que es oportuno incluir aquí mismo, aunque para eso haya que robar un poco del espacio destinado a una sección exclusivamente para la juventud.

"Dónde hay un cine". En esta letra se pretende hacer creer que la vida no es como en el cine en cuanto a "que los malos acá no pierden". Evidentemente mentira deformante de los conceptos morales más importantes. Acá, en la tierra, los malos pierden siempre, y aunque a veces pareciera que van a ganar, que los que van a sucumbir son los buenos, al final son aquellos los que se hunden en la soledad o en la miseria de sus propias culpas y malas acciones. El malo perderá siempre, y así está organizado nuestro mundo por mucho que aparezcan Porchetos que proclamen lo contrario. No se puede, no se debe vivir con semejante pesimismo atacando a lo bueno por que sí, y exaltando lo malo como si esto fuera la panacea, la forma de vivir.

"Todos contra todos": La tónica es la misma, y aún más grave si se repara en que afirma que "hoy hablar de amor es ser tonto, ser idiota o ser suicida", lo que es una barbaridad inaceptable. Cabe preguntarse cosas como éstas ante tal afirmación: ¿Cómo que no hay amor? ¿Y el amor de madre, de padre, de hermano, de amigo? ¿No hay amor en ellos y por ellos? ¿Qué tiene la gente en el lugar donde deben estar los sentimientos? ¿Vacío? ¿rencor?

La juventud es el canto al amor, a la esperanza, a la fe en la vida y en los demás, a la solidaridad, al bien hacer, al compañerismo y a la amistad. Y todo es amor. Idiotas o suicidas son los que no pueden amar porque están llenos de reniegos como los que el tal Porchetto puede meter en el alma de los chicos con temas como esos, hinchados de pesimismo y de rabia. La vida nos ofrece montones de manifestaciones de amor a cada paso que damos, pero si obnubila el entendimiento con ramplonerías de tan mal gusto como la que maquina "Todos contra todos" nos van a pasar desapercibidas. Acá está cada cual en lo suyo, lo que no implica estar contra nadie. Hay que desterrar ideas así, y convencerse de acá estamos todos contrarios para compartir las cosas buenas que tiene la vida, y para superar con la ayuda mutua los inconvenientes que el vivir nos

propone.

"Metegol": Este es tanto o más lastimoso como tema que los demás, pero tiene además una intención torcida al querer separarnos a "nosotros" de "ellos", atribuyendo a esos ellos todas las miasmas de la pudrición del alma, mostrándonos miserables que "viven escalando la gran cima pateando el amor de los demás". Y dice, para remache, "míralos como van a la mentira, como le corren a la verdad...". Sería triste que la juventud adhiriera porque sí, sin pensar y sin darse cuenta, a esta perversidad de contenido. Esos malos versos son los que van a la mentira disparándole a la verdad. Y lo grosero de esta posición mental es que se la entregan a los jóvenes tal vez envuelto en una buena melodía, tal vez hasta bien cantado y envasado en un álbum atractivo e impactante. Pero en cada entrega va una dosis cruel de pesimismo, de engañosa visión del mundo que todos, los jóvenes y los mayores, estamos construyendo como podemos, con los elementos que tenemos.

Los que hemos vivido mucho sabemos que hay de todo en esta vida que se nos ha regalado; sabemos que hay mucho malo y sabemos que tenemos muchas culpas que cargar por todo eso; y nadie podrá decir no se hacen esfuerzos para corregir muchas cosas. Todos tenemos idea de lo que es la perfección, pero aunque no sea una idea muy clara tratamos de acercarnos a ella lo más posible. Y están así en la búsqueda de la perfección los que fundan una familia y forman de sus hijos individuos útiles, preparados para la felicidad por el camino del bien; están los que se acercan a Dios a rogar por la felicidad y ventura de sus hermanos; están los artistas que se acercan a la Belleza y tratan de mostrarla en todo su esplendor; están los buscadores de la Verdad y los que ayudan a los demás para que también la busquen según sus posibilidades; están los que dedican su vida y afanes a curar los males del cuerpo, y están también los que no se olvidan de que además hay que curar el alma de heridas y miserias. Esto es parte de lo mucho positivo y bueno a lo que hay que cantar y adherir sin reservas. Lo otro, lo que al estilo de Porchetto —y de otros más que gozan de popularidad y lucran con la inocencia y la buena fe de los jóvenes— anda dando vueltas por ahí en forma de canciones para la juventud, es pura estafa de la cual los estafadores no se preocupan ni por ella ni por el daño que hace.

Con lo dicho puede ser que alcance para que nuestros muchachos reflexionen y sepan a qué atenerse sobre la difusión de estas cosas que entregan los que presumen de tener cartel de "bueno" en el espectáculo. No hay que dejarse engañar por estos falsos juglares del pensamiento juvenil, puesto que esos contenidos maliciosos y deformantes no responden al sentimiento de nuestros muchachos que demuestran, a toda hora y en cualquier lugar, que aman la vida, que conocen la belleza y gozan con el amor en todas sus manifestaciones. Y esto es lo que vale y contra esto, evidentemente, van las letritas de Porchetto que se filtraron en el otro número de PULSO.

Octavio Fisner Oliva

Primicia absoluta

## ¿León Gieco, Raúl Porchetto y Miguel Cantilo con Punch, juntos?

BUENOS AIRES (Especial para PULSO JOVEN, por Víctor Pintos Jr.). La idea ya tenía más de quince días. Pero recién pasó a ser posible realidad el día que retornó de Estados Unidos León Gieco.

PULSO JOVEN, en primicia absoluta, está en condiciones de anunciar que los días 7 y 8 de noviembre (falta muy poco) compartirán el escenario de Obras Sanitarias Raúl Porchetto y su banda, Punch (grupo liderado por Miguel Cantilo) y León Gieco.

El espectáculo, presentado por el programa radial "La Isla del Tesoro" sería la primera oportunidad en que estas tres figuras compartan un recital.

León Gieco, que en Los Angeles grabó tres temas para su próximo LP con Gustavo Santaolalla y su grupo Wet Pic Nic, está actualmente completando los registros de su álbum, con músicos argentinos.

Raúl Porchetto tiene,



Miguel Cantilo y Punch

desde hace unos días, su último álbum en la calle. El excelente "Metegol" será presentado completo en estos recitales de noviembre.

Miguel Cantilo ya hizo sus primeras presentaciones con Punch en The

Forge, y ésta sería la primera ocasión que tendrá de mostrar al gran público lo dinámico de su banda.

Durante el viernes y sábado citados, seguramente, se vivirá otra gran fiesta en Libertador al 7300, de confirmarse este adelanto.

## discos - discos - discos - discos - discos

### GARY NUMAN "El principio del placer"

Gary Numan es uno de los músicos más excéntricos que ha dado el movimiento new wave. El creador del grupo "Tubeway Army" presenta este álbum, que ha logrado en Inglaterra buenos índices de venta, luego del exitoso "Replicas". "El principio del placer" incluye "Cars" (Coches), que fue N° 1 de los charts americanos. Los temas giran en derredor de la relación hombre - máquina y la alineación, lográndose buenos climas gracias a los teclados (por momentos con similitud a los de los alemanes Kraftwerk) manejados por el mismo Numan. Además, Numan se hace cargo de la producción, composición, canto y percusión. La placa es tan sorprendente como



la tapa, que lo muestra a Gary vestido con un traje super sobrio, maquillado y mirando atentamente una

pirámide rosa. Esta es una buena muestra de la amplitud temática de la new wave.

### STACY LATTISAW "Déjame ser tu ángel"

Desde que la púa inicia su recorrido por los surcos, se advierte la presencia de otro vulgar producto "disco". Stacy Lattisaw, cuya voz ha sido comparada con la de Michael Jackson y Esther Phillips, canta bien, pero no transmite nada en medio del repetitivo golpeteo discoide. Productos y compositor de los temas es el ex brillante Narada Michael Walden, que ha dejado de lado la calidad de sus viejos tiempos, para rendirse ante la intrascendente sonoridad bailable. Todas las bandas suenan idénticas, sin nada especial para el comentario. Batería como programada, coritos blandos y bronce reiterados, apo-



yan la labor vocal de Stacy que, pese a todo, no canta del todo mal. Habría que escucharla haciendo otras

cosas. Este "Déjame ser tu ángel" no deja de ser otro producto disco. Y nada más.

### WHITESNAKE "Listo y dispuesto"

¡Alegraos, amantes del rock duro! ¡Alegrad vuestros espíritus, amantes del gigante —hoy desaparecido— Deep Purple! Con toda su carga de potencia, y esos instrumentos machacando violentamente, llega Whitesnake. ¿Cómo no va a

tener esta banda reminiscencias de Purple, si en ella militan nada menos que tres ex integrantes de ese grupo? Si, Whitesnake ha reunido al tecladista Jon Lord, al baterista Ian Paice y al cantante David Coverdale. Dos guitarristas ocupan el lugar del violero purpliano. Ritchie Blackmore: Micky Moody y

Bernie Marsden. Rock'n'roll y blues en toda la placa, con buen sonido, esperando un equipo de audio que soporte mucho volumen. Whitesnake con su álbum "Listo y dispuesto" no inventa nada, pero ataca con un hard rock que muchas bandas intentan revivir sin mucha felicidad.



## El extraño caso de las mujeres - jefe

# ¿Cómo reaccionan los hombres que tienen por superior a una mujer?

¿Cómo reaccionan los hombres que, en el trabajo, están bajo las órdenes de una mujer? Es la pregunta que se hacen muchos empresarios cuando deben decidirse si colocar o no a las mujeres en puestos de mando y responsabilidad, porque temen que los hombres no acepten voluntariamente recibir órdenes de un superior perteneciente al sexo ex - débil.

En efecto —según algunas entrevistas hechas a mujeres que cumplieron una brillante carrera y a sus dependientes, publicadas por el diario suizo "Acción"— la primera reacción es casi siempre negativa: el hombre tal vez está demasiado acostumbrado a considerar a la mujer un ser dependiente para aceptar tener a su superior con falda. A menudo esta reacción negativa no se atenúa con el paso de los años.

### INSEGUROS Y ATORMENTADOS. GALANTES Y SENTIMENTALES.

Parece ser que los peores dependientes para un superior - mujer son los hombres inseguros y atormentados, los que han tenido desilusiones amorosas o no han logrado establecer una relación serena con la madre. Estos hombres tienden a ver a la mujer - jefe como autoritaria y abusiva, y por eso hacen lo posible para resistir sus órdenes. Además, existen los caballeros que de inmediato tratan de iniciar una relación sentimental o que, por lo menos, se muestran galantes con su superior - mujer, esperando probablemente sacar ventajas, pero comprometiéndose a una colaboración objetiva y fructuosa.

### HAY QUE DERRIBAR PREJUICIOS

En compensación, sin embargo, por la parte opuesta hay muchos hombres que aceptan voluntariamente ser dirigidos por una mujer y hasta trabajan con ella con mayor entusiasmo y dedicación, tal vez para hacer una buena figura, o porque consideran más humano, cordial y simpático el lazo de trabajo con un superior con falda. En parte, sin embargo, atribuyen este aspecto positivo al hecho de que la mayoría de las veces las damas logran alcanzar las cúspides de la jerarquía profesional sólo si están dotadas de calidades excepcionales: dada la perduración de ciertos prejuicios, la mujer hace carrera a través de una selección bastante más dura de lo que ocurre en el caso de los hombres.

### ¿SE ALCANZARA LA PARIDAD?

Por su parte, las mujeres - jefe se encuentran en una posición difícil, porque por reacción a su mayor vulnerabilidad y emotividad, corren el riesgo de caer en una severidad excesiva. Otro obstáculo es que el superior - mujer en general tiende a hacerlo todo por sí misma, a no distribuir el trabajo, y esta actitud centralizadora es negativa para un dirigente: el jefe que lo quiere hacer todo fracasa en parte en la propia tarea, que es delegar ciertos trabajos a los dependientes para poderse dedicar a cosas más importantes; aún bajo este aspecto, sólo las mujeres con dotes superiores al promedio logran marchar bien.

En síntesis, aunque el asalto de las mujeres a los niveles más altos de las jerarquías profesionales registre victorias siempre más numerosas, la paridad con los hombres no puede considerarse aún lograda; si sólo las mujeres excepcionales pueden llegar alto, no existe paridad. La paridad auténtica consistiría en ofrecer las mismas posibilidades de carrera a hombres y mujeres dotados de las mismas cualidades. Algo que todavía debe lograrse.

Karlheinz Schwyz (ANSA)





De pie, señores... El viejo trovador alza la voz

# Atahualpa como el vino:

Si les pregunto ¿los monumentos cantan y tocan la guitarra?, seguramente dudarían en contestarme. Porque eso, es, decididamente, medio extraño. Les puedo asegurar que hay un monumento que no sólo hace eso, sino que, encima, emociona. El monumento se llama Atahualpa Yupanqui. El viejo trovador una noche se sentó y pulsó su guitarra cantando bajito. Y no pude contener la emoción... Les cuento...



**BUENOS AIRES (Especial para PULSO, por Víctor Pintos Jr.)** — Se apagan las luces y un impresionante silencio inunda la sala. Caminando lentamente, con la guitarra en su mano y la mirada gacha, aparece Don Atahualpa. Ese mismo trovador de mil sueños que hace mucho tiempo recorrió los caminos argentinos sobre su caballo y que se nutrió del sentimiento del pueblo para imaginar sus canciones.

El viejo se sienta, toma la guitarra y sólo tengo que cerrar los ojos para iniciar el viaje más lindo que me podía regalar la noche de primavera, en ese teatro de la porteñísima calle Corrientes...

"Un criollo le preguntó a otro, una vez, qué era la pampa. La respuesta fue: la pampa es el cielo al revés. A ese 'cielo al revés' yo le regalo esta copla..."

Y esa zurda mágica rasguea un estilo pampeano sobre las cuerdas templadas. Cada nota es un sentimiento, y cada pulsación relata una ancestral forma de asimilar la vida.

"No me hagan tantos elogios".

Comienza a cantar el maestro. Su voz ronca se eleva hasta lo alto y nos sacude. Con su garganta recorreremos paisajes y montamos potros que galopan por el aire. De pronto, estamos en Santiago, la tierra de las siestas tranquilas y el sol quemante...

"Yo encontré esta chacarera penando en los arenales..."

Y los cielos se inundan de canto. Los árboles parece que se inclinan, respetuo-

sos, ante el paso del trovador. Ahora es la pampa, ésa que lo vio nacer, la que tiembla en silencio...

"Me gusta, de vez en cuando, perderme en un bordoneo porque bordoneando veo que ni yo mismo me mando"...

Y esas cuerdas van hilvanando los rumbos del pensamiento, maestro. Esa sinceridad que rezuman las palabras emocionan. Conmueven cada vez que se engarza en su ronca voz.

"El que se larga a los gritos no escucha su propio canto"...

Y por eso dice las cosas bajito, como para que el silencio no se sienta molesto de ser roto. Los que no le temen al silencio son los aplausos, que suenan tan potentes como si quisieran trascender las majestuosas paredes de la sala. Hace mucho tiempo que Don Ata recorre el mundo. Y en cada aplauso hay un homenaje de todos quienes lo admiran.

"Malhaya, triste destino, los caballos argentinos..."

Yo andaba enfardando un pasto cuando frené con gran ruido un camión lleno de fletes zainos, bayos, ruanos, pintos. El hombre me ofertó plata pa' llevarse mi tordillo. Le dije no, muchas gracias, Pa' que lo quiere, me dijo si ya no sirve pa' nada y yo lo pago ahora mismo. Y en vez de que muera aquí

que muera en el frigorífico Malhaya, triste destino, los caballos argentinos..."

Y ahí estamos todos. Mi vecino de butaca con la mirada fija en el viejo sentado allá en el escenario. El del otro lado, con cara de provinciano, tan emocionado como todos. A ver... cuente, maestro...

"Le di las gracias de nuevo por no golpearlo de un chirlo. Después, atiné a decirle, siga nomás su camino. Déjelo al flete que muera la muerte que él ha elegido. En su cielo, en su camino donde termina el alambre y empiezan los espinillos Malhaya, triste destino, los caballos argentinos..."

Me lo imagino, Don Ata, la sombra de un árbol. Con el sombrero cortándole la frente y defendiendo su pingo...

"No tenga miedo, ni pena mi viejo potrero tordillo que a usted no lo lleva naides pa' lao de los frigoríficos. Me vía quedar medio solo cuando usted se me haiga ido. Después que lo haiga enterrao ví plantar un arbolito. Una sombra, pa' la sombra del recuerdo de un amigo. Será como verlo cerca como tenerlo conmigo. En su cielo, en su potrero en su campo y su camino



# cuanto más viejo, mejor

Donde termina el alambre  
y empiezan los espinillos  
...Malhaya, triste destino,  
los caballos argentinos...

El rasguído final es como el epílogo  
para el ensueño de esa historia simple,  
contada con palabras simples, y que golpea  
en nuestros pechos. Los secretos de  
sus cosas son contadas de a poco, como si  
quisiera destronar al rey tiempo. A ver,  
maestro, cómo era aquello del aroma...  
"Hay un aroma nacido  
en la grieta de una piedra  
parece que la rompió  
pa' salir de adentro de ella".

Las luces de los reflectores golpean  
esos ojos cansados de ver mundos. Y los  
párpados caen, arrugados, como para en-  
cerrar en las coplas todo el sol. La guita-  
rra se recuesta sobre sus rodillas y se  
queja, lastimera, lanzando sensaciones a  
los que, sentados en la platea, no quere-  
mos despertar de este viaje.  
"Silbando, piensan las aves  
yo ansina pienso también  
nadie sabe lo que dicen  
ellas lo deben saber  
Se me hace que las ideas  
con las palabras se van  
en el silbido parece  
que se alargan, nada más...  
Mesmo que pensar en nada  
las horas suelo silbar...  
Humito de mi cigarro  
ni que de adentro saliera  
parece que te llevaras  
por los aires, mis ideas...  
Mi corazón va pitando  
fuerte picadura negra  
y el humito sale blanco  
pero el tabaco se quema.  
En lo mucho que he rodado  
por cerros, pampas y montes  
me han conversao los caminos  
con sus profundas razones  
Consejos tienen las sendas  
verdades los callejones  
cuanto más largo el camino  
más hondas son sus lecciones  
Los hombres van por la vida  
cada cual con su horizonte  
unos con rumbo seguro  
y otros, donde el viento sople  
Unos son pura humareda  
verdes leñitas del monte  
y otros quemando sus sueños  
por los callados fogones..."

Cuando todavía seguimos enganchados  
en los pensamientos hechos versos, llega  
un malambo instrumental. La zurda gol-  
pea el puente de la guitarra y la derecha,  
allá, entre los trastes de la guitarra, pun-  
tean. La señora que está junto a mi vecino  
de butaca susurra "viste que bien toca".  
¡Yo ni me había puesto a pensar en eso!  
¡Qué interesa cómo toca Don Ata! ¡Si lo  
que toca es emoción!

"Sobre una cinta de fuego  
galopando, galopando,  
crin revuelta en llamaradas,  
mi alazán, te estoy nombrando..."

El galope es lento, cansino. La voz, que-  
brada y seca, huele a lamento. Y cada vez  
que el clima llega al punto cumbre, los  
aplausos rompen la noche...

"Al contrario que los otros cantores, in-  
mensos y hermosos que tiene mi tierra, a mí  
nadie me debe preguntar qué traigo de  
nuevo, sino qué traigo de viejo".

Claro, maestro. Todos los folkloristas le

cantan a la tierra. Pero usted es la tierra...  
Es ella misma.

"Yo nunca tuve tropilla  
siempre montao en ajeno  
tuve un zaino que de bueno  
ni pisaba la gramilla  
Vivo una vida sencilla  
como es la del pobre peón  
madrugón tras madrugón  
con lluvia, escarcha o pampero  
a veces me duelen fiero  
los hízados y el riñón..."

Las melodías sencillas se presien-  
ten. Pero la recreación suena a auténtica y  
eso sigue llamándonos a la admiración.

"No te apartes del camino  
que puedes pisar el sueño  
de los abuelos dormidos...  
campesino, campesino  
por ti canto, campesino...  
Sagrada misión del hombre  
nieve, sol y sacrificios  
morir sembrando la vida  
vivir templando su grito...  
campesino, campesino  
por ti canto, campesino...  
Cuando vayas a los campos  
no te apartes del camino..."

Campesino, a vos es el canto del viejo  
trovador. Y nosotros, que envidiosos,  
también queremos hacerlo nuestro.

"Ave, que pasas cantando  
a mí no me das ejemplo  
yo también tengo dos alas  
y voy cantando lo mismo  
Las tuyas serán vistosas  
las mías como de cuervo  
no son las plumas que sirven  
pa' dir alto y pa' dir lejos  
Como las plumas, tu canto  
El mío, como pa' adentro  
Tal vez cantes pa' lucirte  
yo, pa' escucharme yo mismo  
La voz no la necesito  
sé cantar hasta en silencio  
no preciso ni el espacio  
pa' dir alto y pa' dir lejos..."

Don Atahualpa, sin moverse, sin mos-  
trarnos otra ropa que ese serio traje ne-  
gro, fue peón y domador. Ahora es carre-  
tero y ya lo veo, entrecerrando los ojos  
mientras devora las leguas...

"Serena y calmosamente  
sin sentir hago las leguas  
mis bueyes van bien dispacio  
y a mí, me suebra pacencia  
Muchos pasan al galope  
y algunos, a media rienda,  
yo no envidio a ninguno  
¡quién sabe como es la güelta!  
Linda la vida e' carrero  
pa' quien no tiene querencia..."

¿Cuánto tiempo hace que el maestro  
está ahí arriba? Más de una hora, casi dos.  
Nunca se me ha pasado el tiempo tan rá-  
pido. Como dijo él, yo no envidio a nin-  
guno. ¿Quién me quita lo sentido en estas  
dos horas!

"Yo me he criado a puro campo,  
rancho, rebaño y maizal  
con noches de historias viejas  
y mañanas de cristal.  
Bajo un cielo de gaviotas  
vi a mi padre trabajar  
no sé si sembraba coplas  
por el modo de cantar...  
Un día yo vi un camino  
y me puse a caminar  
y anduve, anduve y anduve  
mezclando dicha y pesar.  
Después de tantos trabajos  
en un mundo fui a parar  
un mundo de extraño nombre:  
se llamaba soledad..."

Hay muchas ingratitudes  
no me podrán lastimar  
mientras viva en ese mundo  
que se llama soledad...  
Sólo podría cambiarlo  
pero es imposible ya  
por noches de historias viejas  
y mañanas de cristal...  
Sólo podría cambiarlo  
pero es imposible ya  
ni mi madre está en el rancho  
ni mi padre en el maizal..."

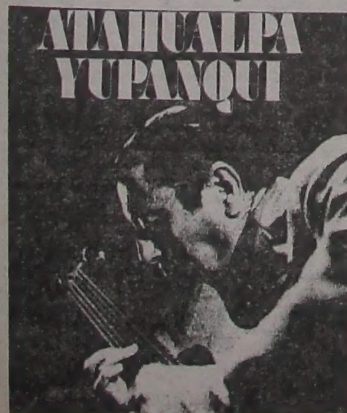
Juro que en los últimos versos su voz se  
quebró, tan emocionada como emociona-  
dos estábamos nosotros. Cayó un aplauso  
super. Y el viejo trovador se paró, saludó  
repetidamente y tan despacio como entró,  
salió del escenario. Por supuesto, nadie  
quiso que se fuera. Y como lo pedimos,  
volvió. No tuvo mejor idea que volver a  
conmovernos...

"Para cantar la baguala  
la música está de más



contale tu pena al viento  
y el viento la cantará...  
Voy andando por la tierra  
lo miro al cóndor volar  
bienhaiga bicho dichoso  
tus alas me habrías de dar  
Malhaya con mi destino,  
caminar y caminar...  
Me ven de poncho y ojotas  
muchos se burlan de mí  
por fuera nada parece  
por dentro tal vez que sí...  
Con mi caballo y mi lazo  
paso la vida tranquilo  
tengo un letrero en la frente  
no me vendo ni me alquilo...  
Malhaya con mi destino,  
caminar y caminar...  
Tengo prisa y no me apuro  
parece que no la tengo  
apurao que va despacio  
le camina el pensamiento...  
Soy humilde y orgulloso  
siento y reclamo respeto  
debajo de mí, la tierra  
sobre de mí, mi sombrero...  
Le pregunté a la verdad  
y la verdad me mintió  
y si la verdad me miente  
en qué puedo fiarme yo...  
Ahijuna, pucha, la vida  
qué cosa tan despareja  
unos deshacen terrones  
otros van como en bandeja...  
Y el rico le dice al pobre  
calavera, chupador  
y el rico chupa en su mesa  
y el pobre en el mostrador...  
Pasé por frente al bolliche  
empujao por el destino  
pero no quise entrar  
pa' no enristecer al vino...  
Dios hizo al hombre y al vino  
pa' que se puedan juntar  
Dios es todopoderoso  
¡que se haga su voluntad!...  
Yo ensillaba mi caballo  
y ella se puso a llorar  
y entonces sin decir nada  
comencé a desensillar...  
Te llamaban la lindita  
muchos años han pasado  
ayer te he visto de nuevo  
mira lo que habías quedao...  
La guitarra fue a los indios  
para aprender sus secretos  
y volvió muchos más honda  
de tanto beber silencio...  
La guitarra fue a los pobres  
y le hablaron tanto y tanto  
que llena de miedo y pena  
vino a mis brazos llorando...  
La guitarra fue a la copla  
y allá la estaba esperando  
desde entonces andan juntas  
por el mundo y caminando...  
Malhaya con mi destino,  
caminar y caminar...  
Siempre ando por todas partes,  
siempre vuelvo a Tucumán..."

Todo lo que sentí en el momento del  
acorde final, no lo podría expresar con  
palabras. Solo atiné a aplaudir hasta que  
mis manos se enrojecieron. Solo podría  
decirle, gracias, maestro, por ser nues-  
tro...





**AUDIO TRUST**

Necochea 2831

AKAI - HAMMOND - PIONNER  
SONY - NATIONAL - TECH-  
NICS -  
MITSUBISHI

Presenta

Por Renza Silverii  
Coordinación: Andres Pohrebny  
Fotografía: Jorge Pinasco**"LOS DISTINGUI-  
DOS DE SIEMPRE"**

El teatro, el cine, la televisión, requieren distintas disciplinas y cuentan con varios caminos de realización; más o menos comprometidos con lo artístico. Hay quienes hacen lucro, hay quienes hacen arte, y hay también mucho... camelo.

Luego de entrevistar tanta gente que está en el quehacer artístico nos detenemos a reflexionar un poco sobre todo lo que hemos visto y escuchado.

Hablamos de ruptura con el medio, con la necesidad de crear un nuevo espacio de trabajo, distinto del tradicional; criticamos al actor profesional, a la calle Corrientes. Queremos demitificar nuestro arte, vivir el teatro como tal y no como oficio, profundizar, hacer un teatro más comprometido con la realidad, con nosotros mismos. Decimos que tenemos necesidad de expresarnos libremente y que por eso hay que buscar nuevos caminos, estudiar, trabajar, hacer del teatro el eje de nuestra vida. Encontramos nuevos modelos de actores y directores que nos presenta el cine extranjero y casi los idolatramos, admiramos su trabajo y reconocemos que es producto del esfuerzo, que no es casual, y que a su vez nosotros deberíamos aprender de ellos. Pretendemos encontrar un nuevo lenguaje, reivindicar nuestra cultura, "hacer cosas", de mayor nivel, revolucionar el teatro, el cine, el arte en general, la cultura. Nombramos a Stanislavski, Brecht, Meyerhold, Artaud, Grotowski, algunos hasta los hemos leído.

Reconocemos la tarea del movimiento de teatro independiente en nuestro país, admiramos lo que han hecho, mucho conversamos sobre este tema con nuestro querido amigo y actor **Héctor Alterio**.

Pretendemos crear, crearlo todo porque todo está por ser creado.

¿Y? ¿para cuando?

No es tarea para mediocres, requiere un esfuerzo, quiere una vocación, requiere una coherencia, y no vemos que nuestra generación de pretenciosos del arte demuestre que "hacen cosas". Debemos proyectar viejos sueños, que son la esencia de nuestra existencia.

También reconocemos que el medio es duro, es difícil, pero debemos aprovechar nuestra vida, que es nuestra posibilidad de hacer algo realmente digno, que a lo mejor trasciende; o mejor dicho, va a trascender, porque depende de nosotros.

Ustedes amigos lectores que siguen estas páginas jueves a jueves, leerán iguales preguntas a distintos entrevistados, aunque no siempre.

Las preguntas en común que les hacemos a nuestros distinguidos tienen por finalidad sumar opiniones y poder, tanto nosotros como ustedes, profundizar los temas y sacar algunas conclusiones...

**SIEMPRE RECORDADO GALAN QUE MARCO UNA EPOCA**

"El cine ha desaparecido como industria y eso es terrible  
...Hay una posible salida favorable para todos: sacar la censura.  
Todo debe comenzar en la escuela; el chico debe saber lo que es el teatro.

**DUILIO**

Duilio Marzio, el actor, el galán, el famoso, estaba frente a nosotros sonriente y seguro, rodeado por otros actores, actrices, reflectores y público. En realidad nos esperó en el propio territorio donde día a día fue demostrando su madurez como actor, interpretando excelentemente la figura central de la obra de teatro que pudo adueñarse en Buenos Aires. Al fin y al cabo es mi vida". Nos demostró que más allá de la pinta que lleva afuera, nuestro recordado galán, se preocupó por crecer hacia adentro. El diálogo fue abierto, franco, fluido.

En verdad alguien dijo alguna vez que todos los hombres se parecen en eso que no cambian de ropaje nunca: el amor, el sentido de la existencia, la melancolía por la pérdida o la pasión por los descubrimientos.

**EL SIEMPRE  
RECORDADO GALAN**

"A mí también me gusta mucho recordar ese período de mi carrera. Fue-

ron etapas hermosas, sobre todo porque fue el primer contacto con el público, a través de la galanura. También tuve suerte en cuanto a los papeles de galanes que yo hacía, eran muy lindos, como por ejemplo el de "Sergio Primavera". No eran superficiales, eran profundos. Así que pude disfrutarlos en esa época en todo sentido: artístico y personalmente".

P - ¿Qué pasa con Duilio Marzio y el cine? Hace mucho que no lo vemos...

DM - Me han llamado pero para cosas que realmente no me atraen mucho. Por lo general se trataba de películas que me gustaban pero lo que no me gustaba eran los roles y de repente, a cierta edad, gustándote la carrera en que estás (en mi caso, la de actor) viene una nueva selección, o sea, tenés que disfrutar mucho de lo que hacés para poder lanzarte a ello, por lo menos en la medida en que uno lo puede hacer. No se trata del papel corto o largo que te ofrecen hacer,

sino de la consistencia que debe atraerme plenamente. Cuando hago algo, lo hago de esa forma, si no no me da placer y espero a que mañana aparezca otro papel que realmente me guste para interpretarlo con todo gusto. Si me encanta el cine! además de añorarlo, me gusta de la misma manera que el teatro...

P - ¿Seguís siendo el mismo en cuanto a cómo encarar los trabajos interpretativos?

DM - Creo que sigo siendo el mismo aunque a través del tiempo he ido profundizando las cosas, así como también aprendí a utilizar mejor mis elementos. Siempre hago la comparación de que nosotros no usamos toda la parte del cerebro: es como un avión que tiene cuatro turbinas y usa sólo dos. Ahora sé que estoy usando las cuatro turbinas de mi avión y es muy importante.

Tuvimos oportunidad de ver "Al fin y al cabo es mi vida", la obra de teatro en la cual nuestro entres-

tado era el primer protagonista. Si tenemos que calificarlo le ponemos un diez.

La temática que plantea la obra es de un contenido trascendente como es el derecho a decidir, y el amor a la vida a través de la muerte. Un trabajo realmente difícil el de Duilio ya que debía permanecer durante toda la obra acostado, con todo el cuerpo inmóvil, como muerto, pudiendo mover solamente la cabeza. Interpreta a un escultor que queda en ese estado luego de sufrir un accidente y pide morir, ya que no le encuentra ningún sentido a la vida en ese lamentable estado físico, aunque con una tremenda lucidez mental.

P - ¿Cómo haces el trabajo de elaboración para lograr que en absoluto se mueva tu cuerpo aún en los momentos de mayor tensión que vive el personaje?

DM - Es un trabajo técnico de realización, o sea, el elemento más importante del actor es poder relajarse para después con-





# O MARZIO

centrarse. La relajación es la distensión total, el descanso absoluto del músculo, y trato de conseguir olvidarme totalmente del cuerpo, eso es lo que hace que no moleste para nada. Es un trabajo que yo hago permanentemente, hasta cuando manejo el coche. Nosotros tomamos una cantidad de energía mucho mayor de la que es necesaria para las cosas. Si recapacitamos logramos hacer igualmente las cosas sin desgaste de energía, que no es saludable.

P. ¿Qué opinas del actual cine?, para tomar distintos periodos, digamos de los últimos diez años.  
DM. Creo que el cine ha desaparecido como industria y eso es terrible. Parece que está dando golpes esporádicos y eso no es lo que un tiempo fue. O sea, primero tenemos que volver al cine que pueda servir como industria, para después hacer cualquier tipo de manifestación dentro de eso. El país ha demostrado que puede dar; el cine tuvo su razón de ser en

la Argentina, no nos olvidemos de eso, como tuvo el festival de cine; entonces no cortemos esas posibilidades, demostremos, como lo hace Brasil con su cine.

P. ¿Pensás hacer televisión?

DM. Hasta este momento no, por las mismas razones que les di para con el cine...

P. Hubo una época en que los teatros "rebalsaban" de público. Hoy, escapan al teatro. Funciones que están muy bien de público, funciones flojas, y algunas veces hasta las actores de primera línea se ven obligados, o por imposiciones del productor, de suspender una función porque no va la gente, o bajar la temporada mucho antes de lo que se había planeado. ¿Cuál es el problema?

DM. En este momento puede ser la situación económica que retraija un poco. Creo que fundamentalmente es una opinión muy personal, pienso que no se incita a la gente a frecuentar las cosas, como la pintura, el teatro, y creo también que eso debe co-

menzar en la escuela. Les confieso que yo descubrí la pintura en Europa; como turista me obligaban a ver museos y ahí descubrí la pintura.

Entonces quiere decir que la frecuentación de alguna manera lo lleva a descubrir cosas como en el amor; si no está una persona al lado, no se puede descubrir y sigo creyendo que nos falta frecuentación del teatro, de pintura, de literatura. ¡Ojo!, todo debe comenzar en la escuela, hay que enseñarle al chico lo que es el teatro. He visto en una oportunidad la representación del Cruce de los Andes y del 25 de Mayo hecho por los chicos en un día de fiesta. Primero que disfrutaron mucho, y luego que estoy seguro que no se van a olvidar del hecho histórico nunca más porque lo representaban.

Tengan en cuenta que el público que va al teatro que es un éxito será de unas doscientas mil personas y son pocas. Recuerdo en la década del '30, para

ver a Narciso Ibáñez Menta —y esto se lo he dicho a él— cuando hacía por ejemplo una obra de Arthur Miller "La muerte de un viajante", había que hacer cola para sacar entradas, colas de 6 ó 7 horas. Cuando Luis Sandrini estaba en el teatro Astral, dando "Cuando los duendes cazan perdices" había cuatro cuerdas de cola para ver ese espectáculo que tuvo cinco años de cartel, al margen de lo que fuera calidad, el análisis y demás. Si no ese fenómeno. Cuando en el teatro Apolo —ahora es un cine—, estaban Paulina Singerman y Daniel Alvarado con las comedias, había colas para sacar entradas. ¡Cuántas veces maldecía cuando iba a sacar entradas y nunca llegaba, y cuando llegaba la ubicación no me interesaba; entonces maldecía diciendo por qué no harán dos funciones por día con una obra de tal envergadura! yo era chico y no comprendía lo que significaba hacer dos funciones por día con una obra así.

Les digo que eso era un vuelco total. Está bien... después vino la televisión; el cine existía, éste tenía un mayor atractivo sobre el público que el de ahora que es mucho más reducido. Pocas películas tienen realmente un éxito real de público auténtico. En aquel entonces eran mucho más las películas que tenían éxito de público.

Posiblemente el hecho de que al no estar la televisión en la casa el contacto del chico con el padre era mucho más directo, porque ahora, por ejemplo, los padres, a veces, dejan al chico en el corralito y se van a mirar televisión, en cambio antes había más comunicación. Si los padres frecuentaban los teatros luego lo comentaban en la casa y los hijos participaban y el chico estaba más preparado para ir al teatro, claro que al venir la televisión eso se paró, se enfrió, cortó vínculos.

P. ¿La gente de afuera mira acá como el epicentro de todo, y los que estamos acá,

en Buenos Aires —no todos— pero sí muchos, miran hacia Europa?

DM. Cuando se piensa en ir a Europa, se piensa en ir a pasear, no a trabajar, porque solamente podrías trabajar en España, por el idioma; en otros países es muy difícil, porque nadie te conoce, no estamos como en el tiempo que el cine era conocido para salir. Entonces lo único que te queda, es el interior. Hay que organizar como una especie de circuito y de solicitar los pasajes, y lo de siempre, frecuentación, al establecerse durante un año; giras de compañía de teatro de chicos, o de grandes, ya la gente se acostumbraría al teatro.

P. Tenemos entendido que viajaste mucho.

DM. Estuve trabajando en Italia, de paso por España. También estuve en Grecia, en Austria, EE.UU., etc.

P. ¿Cuáles son tus proyectos?

DM. Un gran deseo de hacer cine y un personaje interesante...



# Crónicas retrospectivas

(Lo que ocurría hace 25 y hace 50 años hurgado y anotado en el archivo de EL POPULAR por Alberto M. Pando).

Semana del 17 al 23 de octubre de 1930

## DE HACE

# 50

## AÑOS

### SITUACION

—La comisión especial que indaga sobre las actividades del gobierno relevado en setiembre aconseja el procesamiento criminal del ex presidente Irigoyen y de los ministros de Relaciones Exteriores y Guerra, doctor Horacio Oyhanarte y general Luis Dellepiane, respectivamente. Además se reclama el embargo de sus bienes para indemnizar al fisco.

—El ex diputado radical, doctor Raúl Oyhanarte donó sus dietas del mes de setiembre a los ordenanzas del Congreso Nacional.

—Se analiza la posición del país en la Liga de las Naciones. El ministro de Relaciones Exteriores, doctor Bosch, conferenció con los especialistas Carlos Saavedra Lamas, Leopoldo Melo, Isidoro Ruiz Moreno, Carlos Alcorta y el embajador en Estados Unidos, doctor Manuel Malbrán.

—El Ministro del Interior, doctor Sánchez Sorondo recibió a los ex legisladores demócrata progresistas de Santa Fe, señores Correa y Antelo, quienes consultaron sobre los proyectos oficiales en materia de elección de gobernadores. Se les respondió que aún no había nada resuelto sobre comicios, y si los mismos serían simultáneos con el de Presidente de la Nación.

—El general Uriburu prosigue con sus paseos por calle Florida y adyacentes antes de ir a la Casa Rosada, donde recibe espontáneas adhesiones populares.

—El vicepresidente Santamarina está enfermo. Los médicos que lo atienden le han prescripto absoluto descanso por largo tiempo; ante ello se retiraría a su establecimiento de campo, y renunciaría al alto cargo que ocupa.

—El procurador general de la Nación aconsejó se desestimara la apelación en el recurso de "hábeas corpus" interpuesto a favor del ex presidente Irigoyen. La Corte Suprema obró en consecuencia, denegando el recurso en última instancia. Firman el importante fallo los doctores Figueroa Alcorta (ex vicepresidente y ex presidente de la Nación), Alcorta, Repetto, Guido Lavalle, Sargana y Pera.

—Bajo la presidencia del Ministro de Gobierno tiene lugar en La Plata una conferencia de comisionados en los municipios de la Provincia. Al cabo de la reunión fue ofrecido un al-

muerzo de despedida en el Jockey Club, por el Interventor Federal, ocasión en la que agradecieron los representantes de Junín y Avellaneda, señores de Miguel y Groppo, respectivamente.

—El Círculo de Periodistas de La Plata realiza gestiones ante el gobierno provincial. El ministro de Gobierno, doctor Zavalia dijo que la libertad de prensa no sufrirá desmedro alguno, agregando que las advertencias hechas llegar a los diarios establecían que estos evitaran comentarios y/o propaganda, que pudiese llevar involucrada la alteración de la tranquilidad pública, cuyo afianzamiento se procuraba establecer como preliminar de las futuras luchas políticas.

—Dos gloriosas figuras pierde España, una militar y otra civil. Se trata del general Valeriano Weyler y del actor Fernando Díaz de Mendoza. Este último actuó en numerosas temporadas en Buenos Aires, encabezando con María Guerrero la compañía que fundó el actual Teatro Nacional Cervantes. El general Weyler, bajó a la tumba a los 92 años, tras una caída de caballo. Había dirigido la guerra en Cuba, último sitio de la dominación hispana, en América. Fue varias veces capitán general de Barcelona, y se caracterizó también por su oposición al régimen del general Miguel Primo de Rivera.

—Sigue peleando en Estados Unidos Justo Suárez. El llamado "torito de Ma-

taderos" acaba de vencer en el Madison Square Garden al ex campeón de peso pluma, Luis Kid Kaplan.

—Nuevo tramo en el subterráneo Lacroze. Ahora se extiende desde Pueyrredón a Chacarita (actual Federico Lacroze). Asisten al acto de apertura viajando en el primer convoy que hace el recorrido, el Presidente Uriburu con el ministro de Obras Públicas y altos funcionarios.

—Se preparan agasajos: los ingenieros, compañeros de Facultad del general Justo, ex ministro de Guerra del doctor Alvear, para celebrar su participación en la revolución de setiembre. En el casi exclusivo Club del Progreso se hará una fiesta para los cadetes del Colegio Militar y de la Escuela Naval. Los primeros tuvieron decidida participación en la marcha revolucionaria del 6 de setiembre. Dias atrás fueron protagonistas de una recepción en el Jockey Club.

### ACTIVIDADES

—El comisario municipal, ingeniero Ferreccio ha relevado al delegado en Recalde, señor Carlos Rumi, nombrando en su lugar al señor José Arrieta. En Espigas, ha sido confirmado el señor Juan Lucotti.

—El gobierno de la Intervención Federal designó al señor Adrián Bortagaray director del Penal de Sierra Chica. Ello significa el cese del señor Juan

amplia en las tarifas de alumbrado eléctrico público y particular, como así también en la fuerza motriz. La empresa —no funciona la Cooperativa de Electricidad aún— dice que lo máximo que podrá disminuir es el 10 y el 5%, respectivamente, y que en caso de firmarse contrato el kw. estará a 32 centavos. Agrega que la fuerza motriz ha sido rebajada ya meses atrás (no existían entonces los aumentos mes a mes, que se sufren ahora).

—Reclamo de la Cooperativa Municipal de Electricidad en nota firmada por el presidente Antonio Pellegrino y secretario Francisco Valtz. Recuerda que cuenta con representantes de la comuna, señores Antonio Mazuchi, Pedro Ruiz, Carlos Videla Rivero y Juan Wingler; que ha hecho trabajos de suscripción de accionistas contando con mil suscriptores y un capital superior a 250.000 pesos. La entidad señala que su instalación es un "anhelo popular casi unánime" y que de llevarse cabo habrá mejores servicios y tarifas. Reclama, en fin, al comisionado, que pida las tarifas de la Cooperativa Municipal de Azul, en funcionamiento, para sacar consecuencias.

—El señor José Andreis dona los cinco días de sueldo que le correspondieron como tesorero contador de la municipalidad.

### ESPECTACULOS

—Función de despedida, tras varios días, de la orquesta de Pedro Maffia en el Cine Bar Paris El recitador Fernando Ochoa, por su parte interpretará poesías del olavarricense Cavilla Sinclair.

—En el Café Express (actual Echevarría Tuer) comenzó a actuar el conjunto de arte nativo de Alberto Castagno, con guitarristas, cantores, malambista, etc.

—Películas habladas en español en ambos cines. En El Águila se pasa "El cuerpo del delito", policial con Antonio Moreno, y en el Paris "La flora aérea" con el famoso Ramón Navarro. Por primera vez se escucharán ruidos de aeroplanos habiéndose rodado el filme en el ambiente trepidante de un campo de aviación en California.

—La subcomisión de festejos de la Sociedad Española ha comenzado a elaborar el programa de las clásicas Romerías, en el amplio local del Prado (actualmente, área central del Barrio Mariano Moreno).

—La primera película argentina hablada se proyectará en la sala del Paris Se trata de "Hombres de la Revolución", en dos actos, documental sobre los sucesos de setiembre. Se espera otro estreno sonoro "El desfile del 12 de octubre".

### COMERCIALES

—En la escribanía de don Miguel Guitarte es celebrado un amigable convenio según el cual ha que-

dado disuelta la sociedad comercial que giraba a nombre de Iglesias, Rigada y Compañía. De ahora en más actuará como Rigada y Compañía, actuando como socio comanditario el señor Francisco Gómez y otro socio activo el señor Dionisio Rigada, continuando con la explotación de los ramos de almacén, ferretería, talabartería, locería y corralón de maderas. Se trata de un comercio con 25 años de labor, fundado por el citado don Francisco Gómez como "La sin nombre", desprendiéndose de la actividad el señor Constantino Iglesias... (la actual Casa Rigada sigue en su mismo local, constituyendo uno de los comercios más tradicionales de Olavarría en su fisonomía y modalidad de trabajo).

—El importante establecimiento de campo La Raquel, cerca de la estación Recalde será subastado por la firma martillera porteña Rufino de Elizalde y Cia., en el Hotel La Vizcaina de Bolívar (hospedaría que mantiene las características de antaño, sobre la arteria principal de la vecina ciudad).

—1.500 pesos en premios otorga Tienda San Juan. Serán beneficiados los poseedores de las boletas que se dan para el sorteo a los compradores de sumas superiores a 2 pesos. El primer premio es un aparato de radio de valor estimado en 800 pesos. Hay cinco premios más.

—Don Francisco Jauregui Torres ofrece en venta sorgo azucarado, especial como forraje de verano, por cuanto no lo come la langosta. También vende "cualquier cantidad de semilla".

—Casa Spinella, en su local de Humberto I (actual Coronel Suárez e Independencia) ofrece toda la gama de máquinas agrícolas "Deering" con facilidades de pago.

### SOCIALES

—Han regresado de su viaje de bodas, don Luis I. Sallies y señora María Haydée Gabiatti.

—Se han establecido en la ciudad nuevos vecinos: don Fernando Seona y señora Elvira Carosella.

—Viaja a su nueva sede, Nueve de Julio, el inspector seccional de escuelas, don Francisco Amoroso.

—Han regresado de Buenos Aires la señora Celia Cier de Hourcade y su hija Ofelia.

—Se ausenta a la Capital Federal, don Enrique Dieffenbacher, gerente del Banco de la Nación, y señora Celia Montes Diers de Dieffenbacher.

—Despedida de soltero en la Pensión Vitale al joven Carlos Grigera. Entre los asistentes, Antonio Altala, Pedro Capriata, Alfredo Sosa, Benicio Bartol, Santiago Antista, Alberto Fontán, Salvador Ferraro, Ernesto Giacchetti, etc.

—Es muy lamentado el fallecimiento de la joven Margarita Capandeguy, tras una breve dolencia.

PASADO, PRESENTE, FUTURO. SIEMPRE MAS

DESDE 1910. ESTAMOS JUNTO A NUESTRA COMUNIDAD CON UNA INQUIETUD PERMANENTE. SIEMPRE MAS.

MAS ATENCION. MAS SERVICIO. MAS BENEFICIOS



**BANCO EDIFICADORA**

BANCO DE LA EDIFICADORA DE OLAVARRIA

EL BANCO ELEGIDO





## RECORDEMOS

### Cuando el general Roca iniciaba su primera presidencia

por HERODOTO SEGUNDO

—Mucho se viene hablando de la "generación del 80" y su importancia en la consolidación de la organización nacional. O del "régimen", como comenzaron a decir peyorativamente los radicales, y la denominación fue luego adoptada por otras corrientes, críticas de la gestión económica y política de esos años. Son quienes entienden que "perfeccionaron hasta sus últimos detalles el 'estatuto de la factoría' (Ernesto Palacio) y no les interesó "mejorar el régimen electoral fraudulento que estimulaba la inmoralidad política y el escepticismo de la población" (María Sáenz Quesada).

—Si esa generación tuvo un adalid, éste fue el general Julio Argentino Roca. Quien por estos días transitaba por las semanas iniciales de su primera presidencia. Porque habrá otra más, y es el único entre los mandatarios argentinos que alcanza a cubrir dos períodos completos. Tucumano; de buena familia, educado en el famoso Colegio del Uruguay (actualmente el Colegio Nacional de Concepción del Uruguay, que anota varios presidentes orientales y argentinos entre sus egresados, que también lo fueron Justo y Frondizi, por caso), hizo una rápida carrera militar luchando directamente, contra los porteños, contra los paraguayos, contra los jordanistas, contra los mitristas, contra los indios. En todo momento al servicio del gobierno nacional, nunca de las facciones. Triunfó en batallas decisivas, y desde la comandancia peligrosa de Río Cuarto comenzó a trazar los planes que más adelante consagraría con la Conquista del Desierto, un operativo rápido, prolijo, eficaz. Que además contuvo los planes expansionistas de Chile. Y a los 37 años, aquel 12 de octubre de 1880 juraba el más alto cargo. Lo recibía de Avellaneda, tucumano como él. Ambos formados en el pensamiento de otro tucumano, Juan Bautista Alberdi, el mayor político que tuvimos en el pasado siglo. El doctrinario, y sus seguidores terminaron el largo problema de la Capital Federal en ese año 80. Cuando Roca asume, recién ha terminado la guerra civil contra quienes no querían ceder Buenos Aires, encabezados por Carlos Tejedor. Obstinado, luego de ser derrotado por las armas, lo será también por las urnas.

—Buenos Aires recibe hosca al líder provinciano. Casi no hay gente por las calles; las últimas muchedumbres fueron las que acompañaron a Rosas al gobierno y Alsina a la tumba. No se volverán a reunir hasta otro 12 de octubre. En 1916, cuando asume Irigoyen, la antífuga del Régimen, el líder de la Causa. Para ese entonces ya habrán pasado dos años de la muerte de Roca, justo cuando se inicia la I Guerra Mundial, justo cuando culmina la ilusión del "progreso indefinido" y la realidad de las "vacas gordas", que justamente eran ajenas. Pero algunos en el país, buenos servidores, las ordenaban. Se plegaban al régimen de la división internacional del trabajo, y nos daban destino de granja. En vano Vicente Fidel López, Carlos Pellegrini y otros habían bregado desde las entrañas mismas del Régimen por la iniciación del proceso industrializador.

Con Roca se va, pues, la "belle époque" de un país que si avanzó, pero fue por la élite dirigente, que rara vez auscultaba la voluntad general. Era una sociedad encumbrada, casi todos descendientes del antiguo patriado, como los Funes Díaz, los cordobeses de la familia política de Roca, uno de cuyos cuñados será Miguel Juárez Celman, su sucesor en la Presidencia, el autor del "unicato", el que llevó a la crisis del 90.

—Roca —sobre cuya gestión habrá que volver, ya que fue larga en tiempo y en realizaciones— fue brillante militar y ducho político. Por ello le decían "el Zorro". Pero a la habilidad, a la ejecutividad y al prestigio, sumó el conocimiento. Fue estudioso de los clásicos. Y seleccionador de los hombres; por ello se rodeó de "los notables" de la época. Algunos, progresistas, positivistas, animaron una legislación laicista, que determinó la oposición católica. Estrada, Goyena, Achával Rodríguez lo enfrentaron. No trepidó en dejar sin cátedras al primero, y de expulsar al Nuncio. Entonces habrá matrimonio civil, y enseñanza obligatoria, gratuita y laica. La alfabetización fue un empeño, y la ley 1420 acunó la instrucción de varias generaciones, pese a sus fallas. El P. Castellani, uno de sus críticos, la estigmatizó como "rabonera, cara y atea". Pero ya habían pasado muchos años antes de tal calificación. Pero de todas maneras, los católicos no pudieron hacer sombra al poderoso Partido Autonomista Nacional. El PAN que guió por años la política nacional. Y con el lema de Roca: "Paz y Administración". Trenzó a los gobernadores y también supo rodearse de porteños; les demostró a los mitristas que su ciclo estaba agotado, pero llegó al famoso "acuerdo" con don Bartolo. La batalla de Santa Rosa estaba en el pasado y había otros proyectos para el futuro.

### Oportuna reedición de tres tomos del poeta peruano César Vallejo

El peruano César Vallejo es, sin duda, uno de los más altos poetas hispanoamericanos del siglo. Fallecido en París en 1938, sus trabajos siguen suscitando atención, admiración y análisis. De allí las reediciones destinadas en no pocos casos a abrir a los recién iniciados en la lírica el conocimiento de una figura tan destacada. La conocida colección "clásica y contemporánea" de Losada anota tres títulos continuados: "Los heraldos negros", "Trilce" y "Poemas humanos". El primero de los nombrados, datado en 1918, fue su primer libro. Allí acusa la influencia modernista, pero en rigor la revelación de su verdadera personalidad se produce cuatro años después con la publicación de "Trilce" prolongado por Antenor Orrego, quien acierta a descubrir en él "una técnica renovadora y distinta, la vocalización de la palabra original, la edénica puerilidad del vocablo, una manera personal y directa con que el poeta rompe a hablar porque acaba de descubrir el verbo".

A estas caracterizaciones deberán agregarse otros nuevos elementos que aporta la poesía de Vallejo: su ruptura con las leyes de la sintaxis y de la lógica, la extrañeza de sus imágenes y sus visiones metafísicas. Unase a ello también —como escribía Antenor Orrego— "la significación acendradamente americana de la obra de Vallejo", puesto que su expresión poética "es la versión directa, desnuda, original, recién nacida, del ámbito telúrico, geográfico y social de donde surge".

Buena parte de la poesía de Vallejo apareció postuma; es el caso de "Poemas humanos", cuya primera parte está en prosa (pero en poesía) y la tercera "España, aparte de mí este cáliz" es una lírica militante, escrita al redoble de la guerra civil, que siguió de cerca y cuyo final no alcanzó a conocer ubicado Vallejo en el bando republicano, donde señoreaba el marxismo.

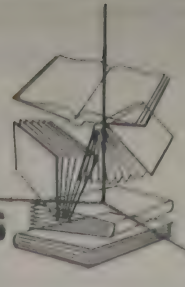
"GUÍA DE LA FILOSOFÍA"

por C. M. Joad. Se trata de una obra de

circulación, prácticamente indispensable para estudiantes y estudiosos. Dice el autor (inglés): "ha sido mi objeto proporcionar una revisión general del campo más importante de la filosofía; introducir en el curso de esta revisión los principales problemas que discuten los filósofos, indicar por qué los discuten, y dar algunas ilustraciones de los métodos que siguen en sus discusiones". El trabajo no incluye a las teorías faltas de suficiente importancia e interés; tampoco las que resulten ilegibles para el profano en la ciencia filosófica. Que, justamente por vía de esta "Guía" se introduce a ella (Losada)

El rincón de los

LIBROS



"RISAS Y APLAUSOS"

por Fernando Sánchez Sorondo, nieto de Matías Sánchez Sorondo, prominente político e hijo de Marcelo Sánchez Sorondo, polígrafo de vasta actuación en el nacionalismo, el autor es un poeta, que en su juventud está cosechando laureos. También explora por la prosa, pero acusando aquella sensibilidad, como se vio por caso, en "Jardín de invierno". Ahora, en esta otra novela, narra el descubrimiento del amor por parte de un adolescente. Ese descubrimiento lo usurpa todo: el mundo no es en cada instante otra cosa que el

encuentro con la amada, y la necesidad de hacerle sentir el deslumbramiento más allá del pudor. Es un tenso, lírico, relato iluminado con el candor de la primera persona que narra —que se narra—, asombrada de sí, de la férrea trama de convenciones y tabús que pretende destruir con ímpetu de rebelión que se agotan en el desconcierto.

FSS se sitúa, así, en la tradición de los novelistas lanzados a la empresa de evocar la vehemencia, la ternura, el arrebato y a la vez la inconfesada necesidad de protección que alientan en cada adolescente. (Sudamericana).

**Fabi**  
FABRICA ARGENTINA DE BOLSAS INDUSTRIALES

Adm. y Ventas: CAMARLO 528 3° Piso - Tel. 33-6697 - BUENOS AIRES  
Fabrica BARRACAS: SANTO DOMINGO 3461 - Tel. 23-4344 - BUENOS AIRES  
Fabrica RINOCERO: Tel. RINOCERO 38 - Partido de OLAVARRIA



# TODO SOBRE LOS HOMBRES

LA FOTO DE  
LA SEMANA  
ELEGIDA  
POR ELLOS



## HUMOR

...DE ANTAÑO, HOGAÑO... Y QUE SE YO!...

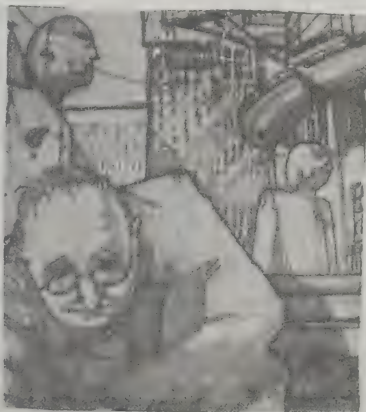
Por: Renza

En el ámbito de cada profesión u oficio suele manifestar también el humor...un humor que habitualmente no trasciende...si bien a veces suele filtrarse.....

La revista "El Hogar" del 19 de marzo de 1926 publica unos aforismos judiciales, entre los que se puede leer el siguiente fragmento de un discurso necrológico:

"...Es cierto que el doctor Prudencio Palacete no dejó huellas luminosas de su paso por la magistratura; es cierto también, que no publicó un libro ni desempeñó una cátedra, ni dio a luz un artículo; que vivió al margen de los problemas sociales y económicos, desinteresado de la literatura y el arte. Ese es su mayor mérito. Su alma togada no concebía ninguna distracción en el tiempo, fuera de sus Códigos y expedientes. Era un rudo detractor de los ejercicios físicos y de la radiotelefonía, derivaciones parasitarias y anquilosantes de todo esfuerzo ponderado y fecundo. Para muchos, el pobre extinto era —prematura antitesis— un fosilizado. ¡Lamentable error! En esa vida modesta, mediocre, si se quiere por los escenarios en que le tocara actuar, latía un corazón recto como un fallo de la Suprema Corte y generoso como pocas regulaciones de honorarios".

No soy abogado...ni lo quiero ser...pero como algún día, muy a



pesar mío y a disgusto vuestro, tendré que deciros hasta el más allá...le pediría a mis amigos que escribieran ya las notas necrológicas con las que me van a despedir para poder censurar las mentiras de pocos de mis defectos...y dar el visto bueno de mis muchas virtudes...así podré descansar tranquilo con el justo halo de mi reconocida modestia...para que rabien mis injustos detractores.

## EL REPORTAJE

Juan Carlos Laspina  
- Carlos Sport

Un amigo colaborador, encargado de la sección MODA de esta página

Juan Carlos Laspina, no es solamente conocido como dueño de una "pilchería" sino también como deportista. Nacido en la barrada de Pueblo Nuevo se inició en fútbol en el Club Estudiantes en los años 57 - 58. A la vez practicaba básquet y bochas en el Club Pueblo Nuevo.

P - ¿Seguís practicando esos deportes?  
JC - El básquet lo practiqué hasta el año 67 y bochas aún practico, actualmente en Estudiantes.

El rostro de nuestro entrevistado se llena de nostalgia cuando expresa "En los años de Pueblo Nuevo, además de practicar deporte fui directivo y trabajé en la Subcomisión en el año 67; dejé de practicar básquet, pero seguí como Director Técnico. Tengo muy gratos recuerdos de este querido "club de barrio" ya que mis mayores años como deportista los viví allí".

P - ¿Qué te parece si ahora hablamos un poco de ropa masculina ó unisex? no te olvides que tenemos acostumbrados a nuestros lectores a tus consejos ¡no podemos fallarles!, pero primeramente nos contás cómo te iniciaste en la actividad comercial y por qué elegiste este ramo.

JC - Desde el año 54 trabajé en un comercio de artículos para hombres. Pude capitalizar experiencia en Casa Mieri. El porqué de la línea sport, les pediré que recuerden cual fue la moda boom desde el año 1973 en adelante. Así es, fue el JEAN y Carlos Sport nació, siempre sobre la calle Vte. López, en el año 1973 justamente, en pleno furor del JEAN. Era la vestimenta de la mañana, de la tarde de la noche, en cada momento y en cada lugar reinaba el JEAN. Esto no quiere decir, y ustedes lo saben muy bien, que el jean ha dejado de usarse, al contrario, se amplía cada vez más el stock de prendas que fabrican. LEE - LEVI'S - WADO'S - WRANGLER - ROBERT LEWIS, han creado no solamente pantalones, sino también camisas, camperas, chombas, pull - overs, siempre dentro de una línea sentadora y moderna, y la dan a conocer una temporada antes de su lanzamiento.

Por ejemplo ya en agosto de este año tuve oportunidad de apreciar a través de desfiles, la moda que presentaría WRANGLER para la primavera - verano 80 - 81, a la venta. Sabía de los colores que llenaron ahora todas las vidrieras que venden prendas de vestir, aunque también se da en el calzado. Los tonos tenues reinarán en el verano, como están reinando ahora en primavera.

Las calles de nuestra ciudad se llenaron de colores como el rosa, el celeste, verde agua, natural y blanco - entre otros, por supuesto...

P - ¿Qué se entiende específicamente por "BAGGY"?

JC - Los pantalones baggy's son los que van ajustados a la cintura, con vuelo en las piernas y termina en bombilla, dando vuelta la botamanga. Algunos de ellos vienen semipinzados y otros totalmente lisos. Después encontramos también la línea semibaggy o "YUMA UNISEX" que se caracterizan por ser justos en el calce, son simi anchos de piernas y siempre terminan angostos en la bota.

P - ¿Y para las personas más clásicas?

JC - Adoptan la línea clásica que siempre se sigue fabricando, nunca falta. La línea clásica se caracteriza por ser rectos, son modelos que vienen a la pierna. Los hombres adoptaron el semibaggy ó Yuma, así como también los jardineros y los enteritos ¡es la moda unisex, imputa!

P - ¿Carlos Sport le vende solamente a los hombres?

JC - Un 50% de nuestra clientela es femenina, vuelvo a repetir, eso lo marca la moda unisex, es una realidad...

P - ¿Y en cuanto a camisas?

JC - ¿Qué les parece si lo dejamos para el próximo número?

P - Nos parece una idea genial, sinó agotamos todos los temas hoy, pero antes de irnos nos gustaría que nos cites los hechos que le dieron mayor satisfacción en lo que llevas de vida ¿puede ser? Es otra manera de conocerte mejor...

JC - ¡Cómo no! En lo comercial, mi mayor satisfacción fue cuando logré independizarme, junto a Carlos Wright que me dio la oportunidad de hacerlo.

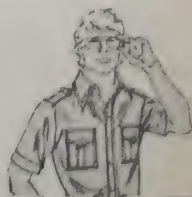
Deportivamente: Son muchos los recuerdos que guardo, pero tengo uno en especial, el torneo invierno oficial en el año 1967, desde el Club Pueblo Nuevo, salimos campeones. Y en bochas fueron tantos los éxitos, los torneos ganados en el Club Pueblo Nuevo, que eso me llevó a representar a Olavarría en TRIOS y PAREJAS en el año 1973 - 74 y en el 75 hemos llegado a ganar ZONALES.

P - ¿Nos despedimos hasta la próxima semana para hablar sobre las camisas?

JC - ¡Encantado, pero antes de que se vayan quiero agradecerles esta atención, y sinceramente los felicito por todo lo que han logrado insertar en las páginas de PULSO, es un verdadero orgullo para Olavarría que, gracias a gente inquieta como ustedes se puede hacer esta revista local, repito, es un gran esfuerzo de ustedes, y estoy de acuerdo con lo que dijo Héctor Alterio: "es un acto de amor"...

CARLOS  
SPORT

Lee - Levi's - Wado's  
Wrangler - Robert Lewis  
Estas marcas nos identifican



Vte. López 2945 - Olavarría



## CINE PARIS

Gral. Paz 2718 - T.E. 23307

PRESENTA

ANTICIPOS  
CINEMATOGRAFICOS

## ¿"EL BROMISTA" ES UN ESCAPISTA?

Varias producciones argentinas se conocerán en Olavarría, en el próximo semestre, entre ellas "Los miedos", que dirigida por Alejandro Doria, tiene por protagonistas a Tita Merello, Soledad Silveyra, Miguel Ángel Solá, Sandra Mihanovich, Anibal Morise, Litto González y María Leal, filme que representó a nuestro país en el Festival de Montreal, Canadá, en agosto pasado.

También se estrenará "Tiro al aire" de Mario Sábato, donde reaparece en nuestra cinematografía Héctor Alterio. "Gran valor", protagonizada por Juan Carlos Calabró a las órdenes de Enrique Cahen Salaberry, asimismo se conocerá antes de fin de año "Departamento compartido", una realización de Hugo Sofovich, con Alberto Olmedo y Tato Boreas.

Entre otros títulos previstos se encuentra el octavo largometraje de Mario David, "El bromista". Mario David nació en González Chaves, provincia de Buenos Aires, el 1º de mayo de 1930. Radicado en Mar del Plata desde 1944 hasta 1949, ese año se trasladó a la Capital Federal donde fue locutor comercial y conductor de varios programas radiales. En 1955 retornó a Mar del Plata y ejerce la crítica cinematográfica en el diario "La Mañana", radio Atlántica y Canal 8. Se inicia como realizador en 1958 con el cortometraje "La espera", al que siguieron otros seis, para debutar en el largometraje en 1970 con "El ayudante"—hasta ahora su mejor película—que protagonizaron Pepe Soriano y José Slavin. De allí en más dirigió "Disputas en la cama" (1971), "Paño verde" (1972), "La piel del amor" (1973), "El amor infiel" (1973), "El grito de Celina" (1975), aún no estrenada, y "La rabona" (1978).

Su reciente producción, "El bromista", tiene libro del desaparecido marplatense Armando Chulak ("El gran desahue") y el mismo David. Según se adelanta, la historia retrata a un personaje típico de cualquier comunidad, pero presentado con matices netamente porteños. Es el clásico bromista que por verla, y definirse como tal, suele no tener límites en sus audacias. Sus depresiones, y a veces su profunda tristeza, hacen que el "genial" bromista sea solo un escapista que en su humor oculta su frustración.

Santiago Bal tiene aquí la mejor oportunidad cinematográfica, respaldado por intérpretes como Ali-

cia Bruzzo, Aldo Barbero, Erika Wallner, Beba Bidart y Andrés Redondo, entre otros.

## EX-COWBOY DE LOS OJOS VERDES

—Desde que filmé "Confesiones de un comisario a un juez de instrucción" llevo una vida de gitanos. Hoy, Roma; mañana, Nueva York... Filmaciones y contratos por todas partes. Ya me está dando una especie de manía persecutoria de trabajo. Ni siquiera me queda tiempo para divertirme.

—Es cierto, apenas si le adjudican uno que otro romance aislado. El último creo que fue con Nathalie Delon, ¿no?

—Con ella también? Dentro de poco van a decir que me casé con mi tía...

Pero no importa. En este momento lo que quiero es destruir esa impresión de que soy demasiado limpio para convertirme en buen actor. Hasta hace poco, todos los directores me decían que no les interesaba exigirme porque un primer plano de mi cara en la pantalla podía llenar muchos cines.

—¿Y eso le da vergüenza?

—Un poco, aunque gracias a esa serie de películas intrascendentes que me hicieron famoso entre jovencitas histéricas gané mucho dinero.

—¿Sabe que lo que usted me dice ya lo oí muchas veces?

—Creo que será porque un mal actor nunca se asume como tal. Por eso los psicoanalistas del ambiente artis-

tico tienen mucho trabajo. En cambio el mío me ayudó a vencer el miedo, a jugarle el todo por el todo.

Seguramente en algún momento de su carrera debió jugarse el todo por el todo para ganar la popularidad... o realizar trabajos de real importancia. El diálogo trascripción de una nota de Sonia Robledo ("Para Ti", 30 de abril de 1973) sirve para la presentación de Franco Nero. Hijo de un carabinero, nació en Parma en 1941, se asomó al cine cuando tenía 18 años, y al terminar el servicio militar se jugó por primera vez: resolvió ser actor. Debutó en un filme como hermano de Rossano Brazzi para luego participar en "El tercer ojo". De pronto, surgen los "westerns a la italiana", caracterizados por la fórmula acción-humor-sadismo, y con ellos surgen a la popularidad Giuliano Gemma y Franco Nero, este último como Django, el cowboy de los ojos verdes, aunque los suyos son azules. En 1964 John Huston lo convoca para el personaje de Abel en "La biblia", y el mismo Huston se lo sugiere a Joshua Logan, quien le confía el Sir Lancelot de "Camelot" (1966), donde conoce a Vanessa Redgrave, a la que

se liga sentimentalmente durante varios años.

"La biblia" no fue un suceso, "Camelot" un fracaso comercial y su posterior personificación de "Valentino" para la TV no tuvo nada de exitoso, pero Franco Nero lleva realizadas unas 30 películas y sigue manteniendo su popularidad. Nero se debe haber jugado muchas veces, y productores y directores también, lo que le permitió, con el tiempo, demostrar que es buen actor, basta recordar su trabajo en "Tristana", "El delito Matteotti", "Todos estamos en libertad condicional", "El día de la lechuza", y, fundamentalmente, en "Confesión de un comisario a un juez de instrucción".

En siete días los olavarrinos volverán a verlo en "Cazador de tiburones", dirigido por Enzo G. Castellari, cuyo argumento lo embarca en el rescate de una fortuna hundida en el fondo del mar, en la que tiene por compañeros a Mike Forrest, George Luke, Eduardo Fajardo, Pat Rivera y la argentina Mirta Miller.

Otra vez Nero se verá envuelto en aventuras de acción, todo lo contrario de lo que es su gusto personal: caminar solo por horas en el campo silencioso, viajar en viejos autos, visitar pequeñas hosterías, aunque



Santiago Bal es "El Bromista", que, bromas al margen, tiene la mejor oportunidad para poner de manifiesto sus condiciones actorales... todo depende de él mismo, el libro, el director y el equipo técnico. Su sonrisa en este ensayo de una toma parece decirnos que confiemos en Bal y en su bromista.

posiblemente encontrara de su gusto alguna pensión de tercer orden y vestir ropas usadas.

Hasta la semana próxima.

Andrés B. Pohrebny

"Escape  
de N. York"

Avco-Embassy invitó a una conferencia de prensa a la que asistieron John Carpenter, su esposa, la actriz popular por su participación en la serie de T.V. "Maude", Adrienne Barbeau, Kurt Russell, su esposa la actriz Season Hubble y su hermoso bebé Boston Oliver Gran Russell, Ernest Borgnine y su esposa Tove, dueña de una empresa de cosméticos. Donald Pleasance, Lee Van Cleef y su esposa, Harry Dean Stanton, Isaac Hayes, los productores del filme "Escape from New York", Larry Franco y Debra Hill, y las encantadoras jóvenes que son publicistas del filme.

Fueron dos horas y media de charla, sonrisas y camaradería.

John Carpenter es el director del filme ya visto en la Argentina y distribuido por Gamo Producciones, titulada "The Fog", también hizo "Halloween" junto a la productora y escritora Debra Hill y fue tanto el éxito de este filme de terror que juntos hicie-

ron "The Fog" y ahora con un presupuesto multimillonario "Escape from New York", que cuenta la historia de la isla de Manhattan en 1998 y convertida no en la ciudad de turismo Nueva York, sino en una cárcel enorme, rodeada de murallas y la estatua de la libertad como una torre de vigilancia, aparte de que las murallas están todas llenas de minas que explotan cuando trata de escaparse, helicópteros que pasan constantemente para controlar en lo posible lo que ocurre en esa enorme cárcel con tres millones de criminales. Y es aquí donde cae el avión del presidente de los Estados Unidos y es tomado prisionero por los criminales. Su jefe es Duke, el personaje de Isaac Hayes, Donald Pleasance es el Presidente de los Estados Unidos, y mandan allí a otro criminal Snake Plissken, Kurt Russell con la misión de sacar al Presidente, sin tener que cumplir con la demanda de los criminales, que quieren una amnistía para todos.



Normalmente las filmaciones reciben visitas, pero no resulta frecuente la presencia de figuras internacionales como ocurrió en "Tiro al aire" cuando concurrió el actor inglés Robert Powell (en el centro), con quien departieron, de izquierda a derecha, Toto Rey (productor), Héctor Alterio, Adrián Ferrario, Héctor Bidonde y Mario Sábato.



La carrera de Franco Nero está jalónada por trabajos intrascendentes y buenas labores interpretativas: el interrogante es saber a cuál pertenecerá su labor en "El cazador de tiburones".



# PARA GENTE QUE GUSTA DEL TANGO

"BUENOS AIRES, TIEMPO GARDEL 1905 - 1935"

## EL FENOMENO GARDEL



Una irrupción de artistas españoles puso énfasis al ya popular espectáculo del "couplet" y de los cupletistas, desparrramando historias de majas y majos, de toreros y de bandidos, cuando "La Goya", Teresita Zazá, Pastora Imperio, y luego Lola Membrives y Raquel Meller, entre otras muchas, constituían la atracción taquillera del género.

Ellas trajeron, junto a la trivialidad de sus canciones y posturas, una reafirmación del gusto por la anécdota lirificada al compás de palillos y taconeos.

Era el arte de cantar. De cantar lo ajeno, la creación de terceros, que no fue —precisamente— la vertebración del arte payadesco que, antes que nada exigía, por tradición, la virtud de saber componer lo propio, trovar, improvisar...

El tango guarda aún sus "letrillas", donde el drama ciudadano todavía no estaba incorporado.

No ha evidenciado, todavía, la tremenda presión sentimental que en él se encierra. Sus versos, a modo de couplets, son incorporados para una suerte de uso personal, por artistas como los Gobbi, heroicos pioneros de las "Variedades porteñas", o por Villoldo, múltiple y polifacético, en el arte de componer e interpretar.

Mientras tanto, a esas ruedas de payadores filósofos se acerca un día un mozoalabe rechoncho y triguero, que sabe sonreír y alternar con quienes, mayores que él, funcionan en el centro de la rueda, y son ejes de toda admiración y de todo respeto. Es un muchacho que de vez en cuando ensaya algún estilo de la época, repite una milonga, trata de recordar un "triste". El viene de la calle y de la vida pobre. Ha tratado con "pungas" y "scruchantes", ha mirado de frente a la miseria, sabe del bajo fondo. A veces entra en el paraíso de aquel Teatro Marconi de las óperas de medio pelo, y a veces se asoma a lo alto, trepado en el "gallinero" del Teatro Coliseo.

Se asoma escuchando a Tito Ruffo y lagrimea con el "ride Pagliaccio" de Caruso. Observa, estudia, en la soledad de su pieza, donde Berta, su madre, plancha y lava...

Se llama Carlos. Es una providencia. Es el secreto de los héroes provenzales que, transportado a la urbe miserable, vive en los extramuros del Mercado de Abasto.

Carlos Gardel representa el empirismo sabio de la gente del pueblo, realizado en un ser donde se dieron todas, como en el "punto y banca". Pero aún, no es el tango.

Estamos en la confluencia de dos épocas.

(Argumento extraído del libro "Buenos Aires, tiempo Gardel 1905 - 1935" - Recreado por Renza)

### Música prensada:

El pueblo (folk) tiene su copla y también su baile. Sólo aspira a que lo dejen cantar lo que quiere y lo que sabe (lore). Para esto hace falta libertad, y la gana, no sin antes tener que rebelarse. Después se pone al servicio de lo que juzga una causa noble: hacer a la patria, grande. Sus luchas y sus amores, sus trabajos y sus afanes, los enmarca una naturaleza que le sugiere cantares, y que él designa: "lo nuestro", por ser aporte herencial de la tierra y de la sangre. Es así como se explica la supervivencia entre nosotros de aportes tan lejanos, que por ser bienes de trascendencia espiritual y estar dirigidos al pueblo, provocaron las reacciones necesarias para ser elaborados, asimilados e incorporados a la vida común, proyectándose desde entonces hacia la eternidad, por el luminoso camino de la tradición.

### 'Lo Herencial Folklórico'

El hecho folklórico, sea canción, danza, juego, copla, indumentaria, adorno, comida, modismo lingüístico, etc., es reconocido como tal cuando el análisis revela que a través de complejos culturales, ha ido adquiriendo los rasgos que lo caracterizan como: 1) Colectivo: aunque en estudio libresco, o teórico, sino de la experiencia adquirida espontánea y directamente 4) Oral: o sea que no se transmite por escrito o mediante sistemas de enseñanza y aprendizaje, sino por la palabra, la imitación, el ejemplo su origen haya sido creación de un individuo, luego fue compartido por todos los miembros de la comunidad 2) Popular: porque ha sido adoptado por el pueblo o "folk" colectivamente 3) Empírico: porque no es fruto del

que se capta directamente, de persona a persona. 5) Funcional: porque sólo es aceptado si ha de satisfacer alguna necesidad colectiva del "folk". 6) Anónimo: ya que el pueblo al incorporar algo a su cultura se despreocupa del autor y se considera copartícipe de ese algo, como de una herencia común. 7) Regional: porque el ambiente natural se infiltra en el ámbito mental de cada paisano afinado en su terreno. Ello no impide que luego se difunda en la región y luego otras zonas del país. Cuando una expresión del folklore no se produce espontáneamente en su ámbito natural, sino que proviene de la creación de un artista que refleja en su obra el estilo o las características del "folk", se la denomina "proyección", este término debe interpretarse como que el hecho folklórico se ha proyectado en una nueva obra, cuyo autor conocemos, y que contiene alguno de los elementos que singularizan a las obras auténticamente folklóricas. Las proyecciones serán legítimas solamente cuando se basen en el conocimiento directo y documentado del fenómeno folklórico.





- Para descamar el pescado rápidamente, introdúzcalo en agua hirviendo. Luego raspe simplemente con un cuchillo.
- Jaqueca es la crisis repetida de dolor en la mitad de la cabeza. En cambio, el dolor común es constante y cede fácilmente ante los analgésicos.
- Para las pspaduras del bebé es ideal el uso de harina vegetal llamada chuño.
- Recuerde que si utiliza levadura en cantidades excesivas, el pan o cualquier otro preparado resulta pesado y poco apetecible.
- Los restos de jabón son fácilmente aprovechables si se los coloca en un frasco con agua caliente. La gelatina espesa que se forma le servirá para tareas varias.
- Para desarrollarse bien espiritualmente, los niños necesitan la seguridad y apoyo paternales. ¡No lo olvide!
- Las cremas limpiadoras deben quitarse con algodón sin ejercer tracciones bruscas que dañen los músculos del rostro.
- Para no llorar al pelar o cortar cebollas, sumergirlas antes en agua caliente durante un buen rato y, sin secarlas, comenzar a cortarlas.
- Para que el hígado resulte tierno no deberá cocinarse mucho. Rociándolo con jugo de limón se le quita su sabor fuerte.
- La infusión de tilo es útil para combatir la seborrea. Complementar, por supuesto, con champú adecuado.
- Si los objetos más pesados se colocan en un estante intermedio en lugar de hacerlo abajo de todo, al levantarlos le exigirá menor esfuerzo a su espalda.
- Bollitos de papel de diario dentro de las carteras evitarán que las que no tienen mucho uso queden aplastadas o ajadas.

## “Un relato”

La única cigüeña del mundo que no emigró hacia las zonas templadas al llegar el invierno, fue una que tuvo un accidente y se quebró la pata. Ocurrió en la década del 30 en una aldea de La Mancha, en Castilla. Y así relata esta historia LEOPLAN en su número correspondiente al 5 de octubre de 1955. “No recordamos exactamente cuál fue el accidente que tuvo. Lo cierto es que la pobre anidaba —como todas las cigüeñas— en una chimenea. La chimenea era la de una casa de labradores. Cuando el labrador vio la invalidez de su huésped, la bajó con todo cuidado, la metió en la cocina, le entablilló la pata y le dejó el vendaje el tiempo suficiente para que se soldaran los huesos. Pero cuando la cigüeña estuvo curada, ya el invierno estaba muy avanzado y no hubiera soportado el largo viaje hasta el África. De común acuerdo, cigüeña y labrador decidieron entonces que por ese año no habría emigración. Se quedó en la aldea y vivió casi siempre en la cocina, compartiendo el pan y los granos de los años. Llegó así la primavera, y las cigüeñas que el año anterior habían emigrado volvieron del África. Porque las cigüeñas son muy resistentes de aquel refrán meteorológico que dice: “Para San Blas la cigüeña verás, y si no la vieres, nieve tuvieses”. Llegaron, pues las viajeras, y la cigüeña del cuento cambió de aposento: se mudó de la cocina a la chimenea. Dejó la tertulia de los bipedales implumes por la de sus hermanos. Y en compañía de estos voló al África cuando llegó otro invierno. Lo hermoso de este cuento de la vida real viene luego. Cuando regresó para San Blas, la cigüeña no volvió sola: traía consigo a dos hijitos que habían visto la primera luz del día en África. Y lo primero que hizo antes de posarse en la chimenea fue bajar al patio de la casa para presentar sus vástagos a sus antiguos protectores. Hasta aquí el relato, que originaría la movilización de periodistas y fotógrafos, quienes registraron aquel hecho insólito que deja como saldo la actitud humanitaria de un labrador... y el gesto de agradecimiento que muchas veces los hombres suelen olvidar ante una situación semejante. Chau.

**MODAS “GINA”**  
Enteritos, jardineros baggy's de cloque  
En los tonos que marca la primavera - verano 80 - 81  
Rosa - celeste - blanco y todos los colores tenues imaginables...  
Necochea 2129 de Pueblo Nuevo

## CRISTALOZA

La esquina donde todo es buen gusto y calidad, a muy bajos precios

### PRESENTA

#### LÁ CRITICA

### “Caro papá” y “El show debe seguir”



Esta semana los otavarienses pueden disfrutar de buen cine con dos estrenos de temática, concepción narrativa y estructuras cinematográficas muy distintas, pero que se cuentan entre los mejores títulos estrenados este año.

#### “CARO PAPA”

Una de las ventajas de algunos países respecto de la Argentina, es que disponen de la libertad necesaria para abordar temas de candente actualidad, u originados, inspirados o sugeridos por esa actualidad. Esto coloca a esas industrias en un plano ante el cual nuestra cinematografía no puede competir, no sólo en el orden internacional, sino incluso en el nacional. “Caro papá” es una película que no se podría realizar en el país por su temática: el conflicto generacional partiendo de dolorosos hechos reales, aunque no narre un acontecimiento real. La historia enfrenta a un industrial con riqueza y poder, integrante de la clase media alta, con su hijo adolescente que disfruta de todas las comodidades materiales, pero que se encuentra distanciado de su progenitor por la carencia de un diálogo franco y permanente para el mutuo conocimiento como seres humanos. Ese distanciamiento abismal lleva al hijo, sin que él mismo sepa bien por qué, a integrarse a un grupo subversivo con trágica consecuencia para ambos.

El guión de Marco Risi, en colaboración con Bernardino Zapponi, plantea el problema sin tapujos, aunque lo resiente por recurrir a innecesarios golpes bajos, sensiblerías, situaciones no muy creíbles y un humor satírico y hasta corrosivo, que no responde al contexto total del filme según surge del enfoque del tema. Esto último quizá haya sido un aditamento sugerido por Dino Risi, ya que responde a una característica de todos sus filmes, pero que en esta oportunidad resultan poco convincentes. Risi pone de relieve su reconocido oficio con logrado manejo de cámara y apropiado montaje. El buen trabajo de Gassman no obstante ser reiterativo en gestos, actitudes, tonos, y el decoroso debut de Stefano Madia, el correcto plantel profesional que los acompaña, encabezado por Aurora Clement, Andrea Lapachelle y Julien Giomar, refuerzan los méritos de “Caro papá”.

En suma: un buen filme para ver y reflexionar.

#### “EL SHOW DEBE SEGUIR”

Estimo que los lectores de PULSO tienen suficientes referencias sobre esta realización de Bob Fosse, pero me permito agregar algunos conceptos a raíz de su estreno.

Es una producción de buen gusto sobre la base de una idea original, plasmada con todo acierto en bellas imágenes, por la fuerza expresiva y plástica, con impecable dirección de actores, excelente coreografía, muy buena banda sonora, montaje fluido y preciso. Todo para el logro autoanálisis de un creador sobre la vida y la muerte a través de sus éxitos y fracasos en el trabajo y la relación humana.

Resumiendo: Recomendable desde todo punto de vista.

Andrés B. Pohrebný

## CRISTALOZA Un estreno diario para su mesa

- \* Cristalería
- \* Loza
- \* Cerámica
- \* Muebles de caña
- \* Tapices artesanales

Y TODO LO NECESARIO PARA EL CONFORT DE SU HOGAR

19 de octubre, día de la madre, el regalo está en Necochea y Moreno - OTAVARRIA



# HISTORIAS MUSICALES

La eterna música del alma:

## VANGELIS

Hay músicos que hacen algo de su estilo, algo monumental, majestuoso y a la vez, íntimo. Este tipo de creadores no es frecuente en el ámbito musical de hoy, y una excepción a esa falta de original creatividad la constituye el griego Vangelis Pappathanassiou, conocido por todos como VANGELIS.

Inclinado desde pequeño por la música (fue autodidacta) en la adolescencia formó un grupo que se transformó en algo muy conocido por el público griego, FORMYX. Luego de esta exitosa experiencia pasa a formar parte del grupo SOCRATES, en el cual cumplió la función de baterista, tecladista y, quizá lo más importante, fue productor. Con este grupo edita dos LP, los cuales fueron un gran éxito en la dorada tierra helénica.

Pero este nuevo lauro no bastó para retenerlo en su tierra natal, y es así como lo vemos llegar a París, ciudad en la cual graba una obra basada en la revolución que había acaecido en la "ciudad luz", en 1968.

Ya en 1971 graba dos obras experimentales, "Hipótesis" y "El Dragón", como solista. Luego, junto a Lukas Sideras y Demis Roussos, forma el grupo "Aphrodite's Child", con el cual llega a la popularidad masiva en toda Europa. De todos los álbums grabados por este conjunto se destaca el doble "666", cuya temática se basa en el Apo-

calipsis según San Juan, y un tema de dicho álbum fue cuestionado por el sello discográfico, lo que hizo que Vangelis, luego de editar el disco, se separara de la compañía, aprovechando todo ese proceso para disolver al grupo y comenzar a recorrer los senderos de la música como solista.

En el año 1973 edita una obra con marcadas influencias de los sonidos autóctonos griegos. La obra se llama "Earth", y tuvo un aceptable recibimiento por parte del público. También en este año comienza a trabajar con el director cinematográfico Fredent Rossif, para quien compone la banda de sonido de la película "Apocalypse des animaux".

Al año siguiente cambia de casa discográfica y edita una de sus mejores obras, "Heaven and Hell", en la cual hace aporte de su voz el en ese entonces vocalista de Yes, Jon Anderson. Debemos explicar que esta unión no fue casual, ya que anteriormente Vangelis estuvo a punto de integrar el famoso grupo inglés, y asimismo, había participado activamente en el álbum solista de Anderson "Olias of Sunhillow", por lo cual, a ambos los unía una gran amistad.

En 1975 vuelve a hacer bandas de sonido para el director Rossif "La Fete Sauvage" y, para Francois Reichenbach, "Ignacio".

Pero su música como solista no se detuvo, y así sale a la venta el álbum "Albedo 039", en el cual utiliza fragmentos de las conversaciones de los astronautas con la NASA, hace una descripción de los datos físicos de la Tierra y utiliza sus sintetizadores para recrear antiguas danzas griegas, haciendo de esta forma un álbum muy interesante y, por qué no decirlo, original.

Su obra siguiente, "Spiral", es la fusión de todos los matices que Vangelis es capaz de hacer, por lo que es un álbum muy exitoso e increíble.

"Beauborg" es el disco que se edita en 1978 y que marca la ruptura de él con la compañía RCA. Ese año, la citada empresa edita un LP llamado "The Best of Vangelis" y, también en 1978, Vangelis edita, en el sello Polydor, "China". Esta obra es una de las más hermosas que ha hecho Vangelis después de "Spiral" y el clima logrado en ella es algo muy especial y bello.

En 1979 trabaja junto a Jon Anderson en la obra editada por ambos, "Short Stories". En ese año compone "Opera Sauvage", que es la banda sonora de una serie televisiva dirigida por Rossif y que trata sobre la agonía del actual mundo salvaje en todo el mundo.

Recientemente se editó una obra junto a la actriz y cantante griega Irene Pa-

pas, llamada "Odes", y se sabe que próximamente Vangelis va a volver a grabar junto a Demis Roussos.

Habiendo experimentado y recorrido varios estilos musicales, la música de este artista no puede dejarse pasar por alto, porque su obra no se la puede rotular bajo el nombre de "Rock" o "progresiva", sino bajo el de VANGELIS.



### SERU GIRAN:

## UNA NOCHE INOLVIDABLE

Viernes 17, eran recién las 20 hs. y el público ya se agolpaba ante el Teatro Municipal para tener la oportunidad de escuchar y ver al grupo considerado como el más popular de nuestro país: SERU GIRAN.

Al ingresar y observar el impresionante despliegue técnico que habían realizado Héctor Starc y Jorge Segura, junto a los "plomos" del equipo, no pudimos menos que asombrarnos al poder apreciar en toda su magnitud algo así.

A las 22 horas, cuando sólo restaban escasas filas vacías en el primer y segundo piso, se apagaron las luces, e iluminado por un reflector rojo entró en es-

"Bicicleta", los que fueron fuertemente aplaudidos. Se destacaron "Nueva Ola", "A los jóvenes de ayer" y "Loco, no tenés una moneda".

Cuando Charly dijo: vamos a interpretar un tema que nos hizo famosos... en Bolivia, el público aplaudió festejando, luego agregó: "Y en Paraguay también, no vayan a creer" pero cuando se escuchó que el tema era Seminare las risas dejaron lugar a una cerrada ovación, y todo el teatro comenzó a corearlo. A continuación siguieron "F.M.", "Perro Andaluz" y "Viernes 3 A.M."

Con el tema final, el público se puso de pie y comenzó a batir palmas, y al

rock, y reggae.

Una mención extraordinaria corresponde al sonido, el que fue impecable, salvo algunos acoples involuntarios. Las luces manejadas por el eficaz Quaranta, estuvieron al mismo nivel.

La labor individual de cada uno de los músicos fue impecable, porque ya están compenetrados con su función. A nuestro criterio Pedro Aznar, el bajista de 21 años, fue la "estrella de la noche", demostrando ser un excelente conocedor de su instrumento, al cual le quitó todos los trastes; David Lebón con su impecable voz le dio vida a los temas que interpretó. Charly García demostró



cena David Lebón (guitarrista y segunda voz). Lo recibió una verdadera ovación, que prosiguió durante gran parte del primer tema que interpretó, y se repitió con más intensidad si es posible, al ingresar Charly García (teclados y primera voz) y posteriormente Pedro Aznar (bajo, órgano y voz). Juntos interpretaron tres temas, el primero de los cuales fue acústico, para ir aumentando en los siguientes la participación de lo eléctrico. Luego entró Oscar Moro (batería, percusión) con lo cual ya estaba completo SERU GIRAN.

Durante el espectáculo se escucharon todos los temas del nuevo recital

finalizar el mismo el grupo se retiró, pero debió regresar para hacer un bis, el cual fue "Eiti Leda" con el cual ya estaba todo dicho.

Resumiendo, diremos que todos los que concurren quedaron enormemente satisfechos. Aunque coincidieron en que resultó una sorpresa el cambio de estilo en este recital con respecto a los anteriores. En este predominó, según me comentó Charly "una música más compacta con respecto a los 2 primeros álbums", ya que recién ahora el grupo comenzó a lograr la definición musical que buscó desde un principio. Esta línea se inclina hacia el jazz, con elementos de

sus sentimientos en las actitudes que tomó cuando ejecutaba en sus teclados, o cuando comenzó a bailar y saltar ante el público. Oscar Moro, por su parte, acompañó perfectamente a sus compañeros, con su ya demostrada y comentada calidad.

Para finalizar, diremos que pasó por Olavarría un excelente grupo, Seru Giran, el cual demostró que los elogiosos comentarios de los que venía precedido, no eran en vano.

ROBERTO CANDIA  
RENZO SABATO  
FERNANDO MARIANI  
ROLO SETAU

### DISCOGRAFIA

Sócrates  
Bebiendo el coniums  
sobre las alas  
Phos

Aphrodite's Child

Recreo

Lluvia y lágrimas

Reflexión

666 (doble)

Vangelis

Haz que tu sueño sea más

largo que la noche

Hipótesis

El dragón

Tierra

El apocalipsis de los

animales

Cielo e infierno

La fiesta salvaje

Albedo 039

Ignacio

Spiral

Beauborg

Lo mejor de Vangelis

China

Historias cortas (con

Jon Anderson)

Opera salvaje

Odes (con Irene Papas)

### PRODUCCION

Renzo Sabato

Rodolfo Setau

Fernando Mariani

Roberto Candia

(Productores de "Lejos del silencio", el programa que se emite por LU 32 los sábados de 14 a 15 hs.).